

GUIDE D'INSTALLATION INSTALLATION GUIDE

DOUCHE RONDE À PORTES COULISSANTES DOUBLES

ROUND SHOWER WITH DOUBLE SLIDING DOORS



33001840 - 33001842 - 33001844
PORTES COULISSANTES EN VERRE CLAIR
TREMPÉ 1/4 PO (6 MM)
1/4" (6 MM) TEMPERED CLEAR GLASS SLIDING DOORS

33001841 - 33001843 - 33001845
PORTES COULISSANTES EN VERRE GIVRÉ
TREMPÉ 1/4 PO (6 MM)
1/4" (6 MM) TEMPERED FROSTED GLASS SLIDING DOORS

33001846 - 33001847 - 33001848
MUR 2 PIÈCES EN ACRYLIQUE AVEC TABLETTES
2-PIECE ACRYLIC WALL WITH BUILT-IN SHELVES

33001849 - 33001850 - 33001851
BASE EN ACRYLIQUE AVEC BRIDE DE
CARRELAGE INTÉGRÉE
ACRYLIC BASE WITH INTEGRATED TILING FLANGE



ENSEMBLE DOUCHE SHOWER SET

NYK34CCL-DOUCHE 34" CLAIR
CLEAR SHOWER 34"
NYK36CCL-DOUCHE 36" CLAIR
CLEAR SHOWER 36"
NYK38CCL-DOUCHE 38" CLAIR
CLEAR SHOWER 38"

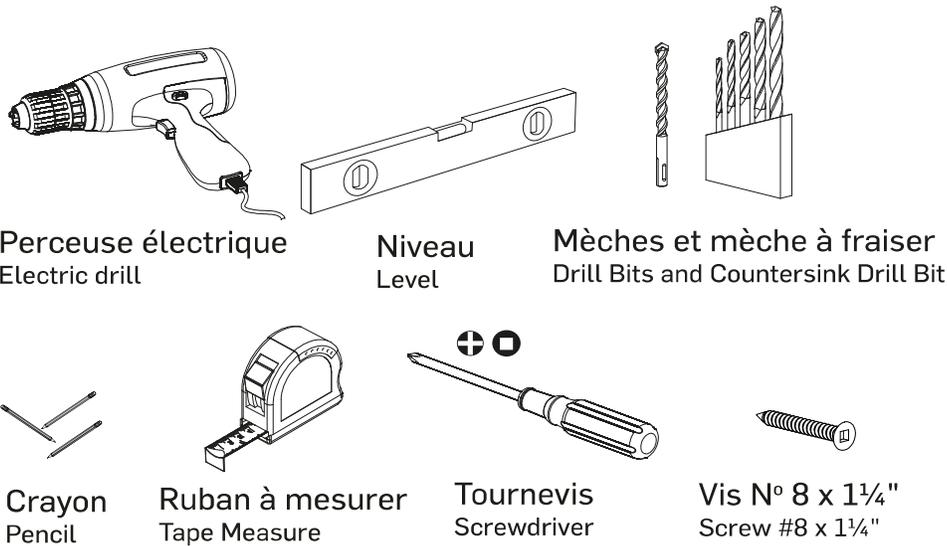
Fabriqué et emballé au Canada /
Made and Packaged in Canada
Pour / For
TECHNOFORM IND LTE
Québec, Canada J6J4Z2

GUIDE D'INSTALLATION

INSTALLATION GUIDE

OUTILS NÉCESSAIRES

TOOLS REQUIRED



AVANT DE COMMENCER

Veillez vous assurer que vous avez en main toutes les pièces requises et qu'elles sont toutes en bon état. Si vous constatez que l'une d'elles est défectueuse, veuillez la rapporter immédiatement à votre détaillant avec la facture où la date d'achat est inscrite. La garantie offerte sur ce produit se limite au remplacement des éléments qui présenteraient un défaut de fabrication et il est important qu'une réclamation, le cas échéant, soit faite avant l'installation.

Deux personnes doivent procéder à cette installation en raison du poids des composants et de leur fragilité.

MISES EN GARDE

- Pour que l'ouverture et la fermeture des portes se fassent aisément et pour que les côtés soient bien ajustés à la base, il est impératif que toutes les composantes soient bien au niveau, placées sur un plancher et des murs qui sont également au niveau.
- Manipulez les pièces de métal avec soin.
- Pendant l'installation, protégez l'intérieur de la base à l'aide du carton de l'emballage pour éviter de l'endommager.
- Pour l'installation de la robinetterie et du drain que vous aurez choisis, consultez le guide du fabricant.
- Assurez-vous de porter l'équipement de protection adéquat pour le travail à faire.
- Avant de percer les murs ou le plancher, vérifiez bien vos mesures.
- Veuillez noter que les longueurs sont exprimées en pouces et en millimètres.

BEFORE GETTING STARTED

You must carefully read the instructions contained in this guide before proceeding with the installation. Keep the guide for future reference.

BEFORE STARTING:

Ensure all the parts are included in the kit and that they are all in good condition. If you find a defective part, please take it back to your store immediately with the appropriate invoice bearing the date of purchase. The limited warranty of this product covers the replacement of parts with manufacturing defects. It is imperative that warranty claims be made prior to installation.

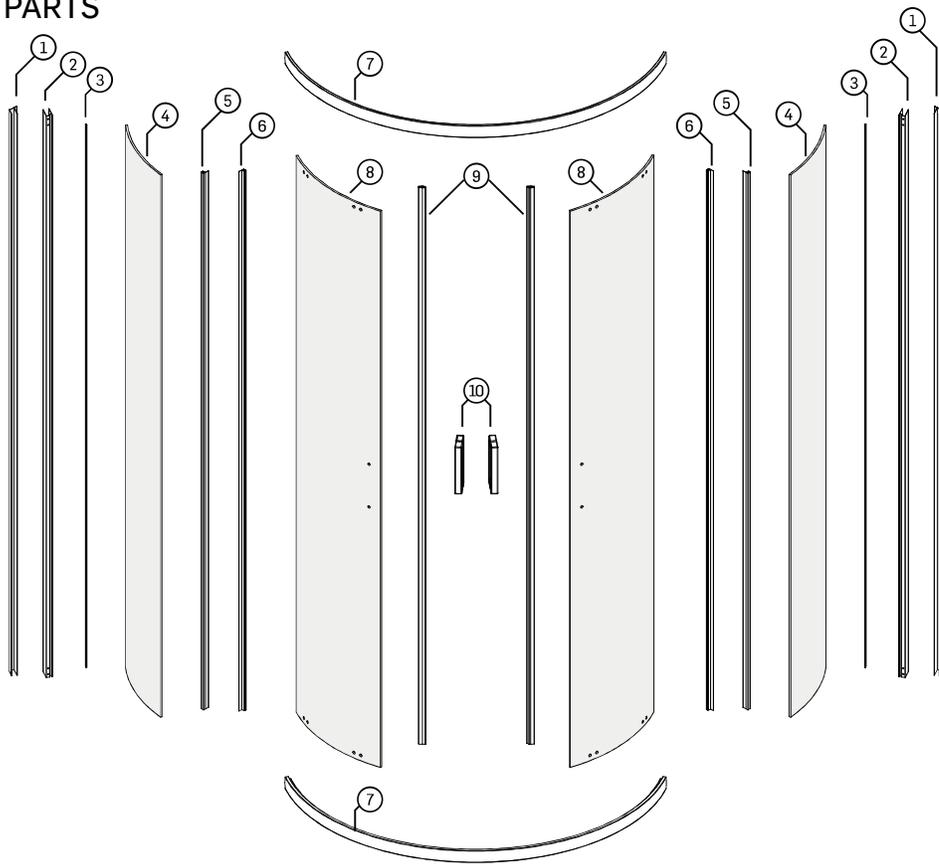
Two people are required for this installation due to the weight and fragility of the parts.

WARNINGS

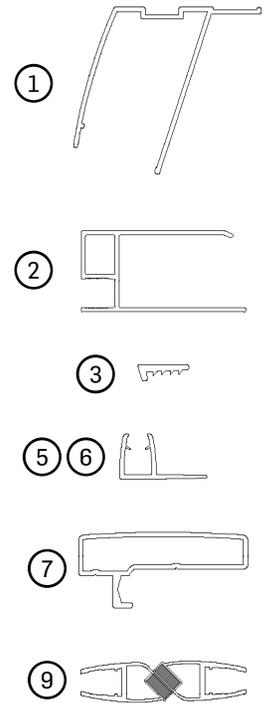
- To allow proper opening and closing of the door(s), it is of utmost importance that all components be levelled, set on a levelled floor and on walls that are also levelled.
- Handle metal parts with care.
- During the installation, protect the bottom of the base with the packaging cardboard to avoid any damage.
- For the installation of the faucets and chosen drain, please see the manufacturer's instructions.
- Always wear adequate protective gear for the work you do.
- Before drilling the walls and floor, check your measurements carefully.
- All measurements are expressed in inches and millimetres.

*IMPORTANT : LES DIMENSIONS DONNÉES ICI NE DOIVENT PAS SERVIR AU DÉCOUPAGE FINAL. AUCUNE CONSTRUCTION NE DEVRAIT ÊTRE EFFECTUÉE PAR L'INSTALLATEUR SANS AVOIR LE PRODUIT EN MAIN. LES MESURES POURRAIENT VARIER EN RAISON DE PERFECTIONNEMENTS APPORTÉS AU PRODUIT AU FIL DU TEMPS. NI LE FABRICANT NI LE DISTRIBUTEUR NE POURRONT ÊTRE TENUS RESPONSABLES D'UN ÉCART ENTRE LES MESURES PRÉSENTÉES ICI ET LES MESURES RÉELLES DU PRODUIT. CE PRODUIT DEVRAIT ÊTRE INSTALLÉ PAR UN PROFESSIONNEL CERTIFIÉ, CONFORMÉMENT À LA RÉGLEMENTATION EN VIGUEUR. *CAUTION: THE SIZES PROVIDED HEREIN ARE NOT INTENDED AS FINISHED CUT SIZES. NEVER INSTALL UNLESS YOU ARE IN POSSESSION OF THE PRODUCT. MEASUREMENTS MAY VARY AS A RESULT OF IMPROVEMENTS MADE TO THE PRODUCT OVER TIME. NEITHER THE MANUFACTURER NOR THE DISTRIBUTOR SHALL BE LIABLE FOR VARIANCES BETWEEN THE MEASUREMENTS SHOWN HERE AND THE PRODUCT'S ACTUAL MEASUREMENTS. THIS PRODUCT SHOULD BE INSTALLED BY A CERTIFIED PROFESSIONAL, IN ACCORDANCE WITH THE REGULATIONS IN EFFECT.

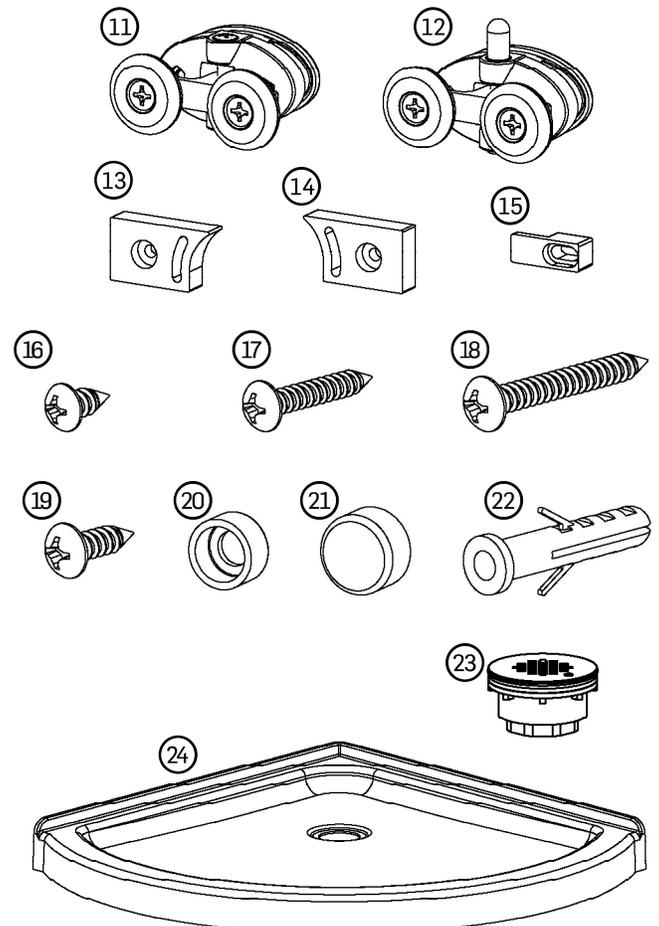
PIÈCES PARTS



Profils d'aluminium
et de plastique
Aluminum and plastic
profiles



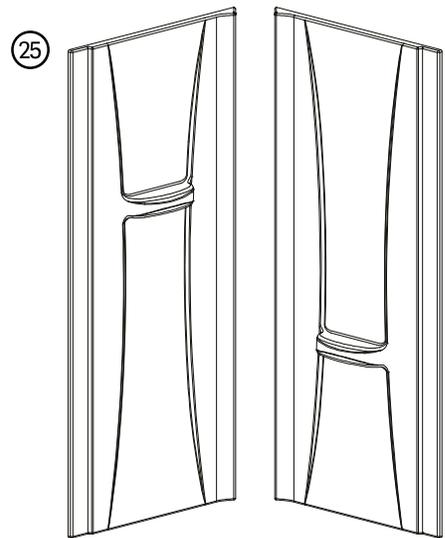
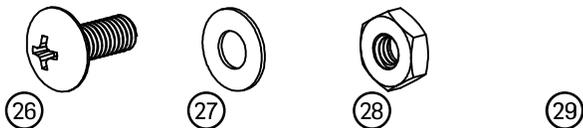
N°	Description	Qté Qty
1	Montant mural / Wall jamb	2
2	Profilé de panneau fixe / Fixed panel profile	2
3	Joint de panneau fixe / Fixed panel gasket	2
4	Panneau de verre fixe / Fixed glass panel	2
5	Déflexeur d'eau (court) / Water deflector (short)	2
6	Déflexeur d'eau (long) / Water deflector (long)	2
7	Rail de porte / Door rail	2
8	Panneau de porte coulissant / Sliding door panel	2
9	Joint de porte magnétique / Magnetic door seal	1
10	Ensemble de poignée de porte Door handle kit	1
11	Roulette supérieure / Top wheel	4
12	Roulette inférieure / Bottom wheel	4
13	Butée de roulette Gauche / Wheel bumper Left	4
14	Butée de roulette Droit / Wheel bumper Right	4
15	Pince de panneau fixe / Fixed panel clip	4
16	Vis N° 8 x " (ST4 x 10) / #8 x " screw (ST4 x 10)	14
17	Vis N° 6 x 1" (ST3.5 x 25) / #6 x 1" screw (ST3.5 x 25)	8
18	Vis N° 8 x 1 " (ST4 x 30) / #8 x 1 " screw (ST4 x 30)	6
19	Vis N° 8 x " (ST4 x 14) / #8 x " screw (ST4 x 14)	4
20	Rondelle de cache-vis / Screw cap washer	12
21	Cache-vis / Screw cap	12
22	Cheville d'ancrage en plastique / Plastic screw anchor	6
23	Drain / Drain	1
24	Base de douche / Shower base	1



PIÈCES : ENSEMBLE DE MURS

PARTS: WALL KIT

N°	Description	Qté Qty
25	Ensemble de murs (option) Wall kit (option)	1
26	Vis N° 10 #10 screw	9
27	Rondelle plate Flat washer	9
28	Écrou N° 10 #10 nut	9
29	Mèche pour vis No. 8 / Drill Bit for No. 8 screw	1



PRÉPARATION

Avant de procéder à l'installation de la cabine de douche, assurez-vous que la structure d'accueil avec les murs finis convient à votre modèle.

Pour une installation optimale, la structure d'accueil doit être de niveau et d'équerre.

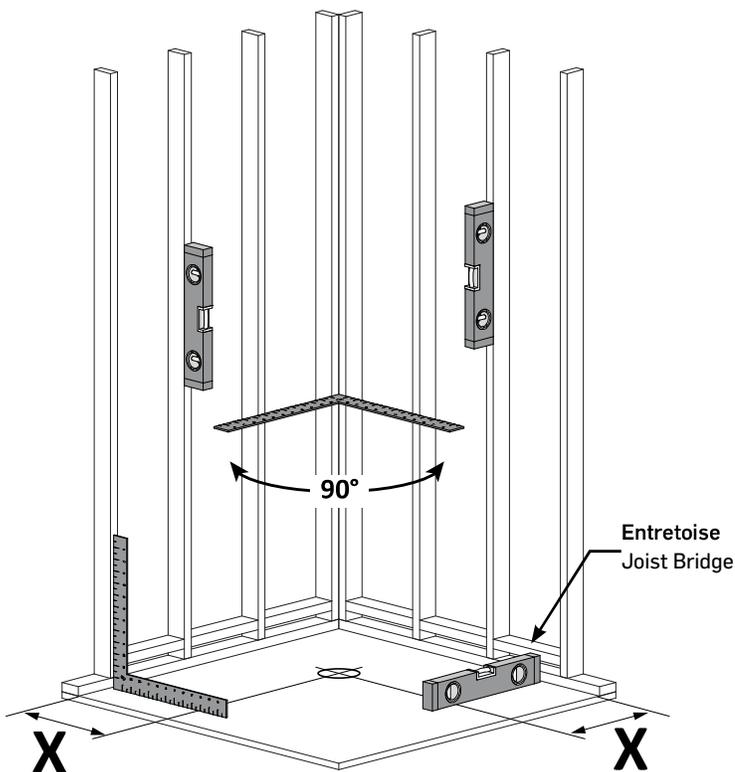
Selon la finition des murs, il pourrait être souhaitable d'installer des montants de bois supplémentaires où les montants muraux de la porte seront fixés. De plus, des entretoises pourraient être requis, pour fixer la base à la structure.

PREPARATION

Before proceeding with the shower stall installation, make sure that your model will fit the structure with the finished walls.

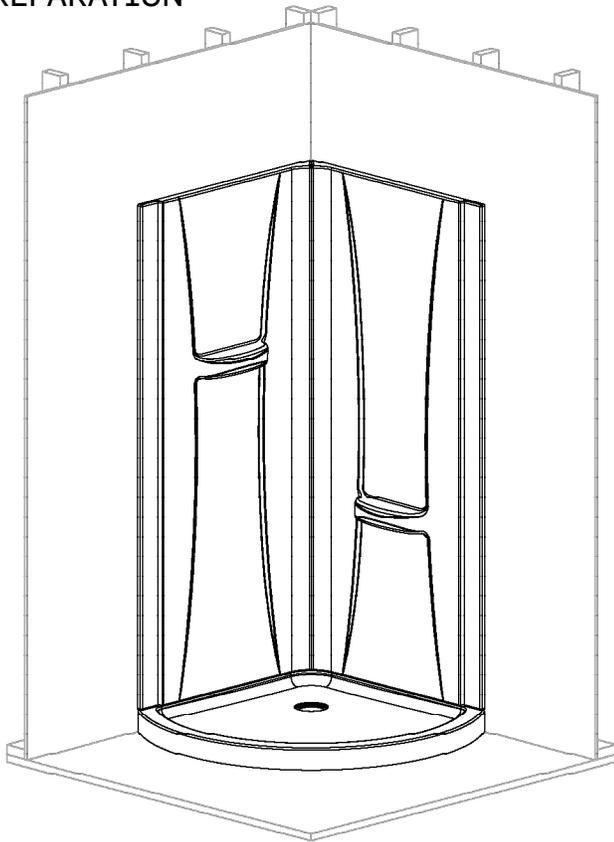
Make sure that the structure is squared and leveled for an optimal installation.

Depending on how the alcove walls will be finished, it may be advisable to install additional wood studs where the wall jambs will be fixed. Joist bridging may also be required to secure the base onto the structure.

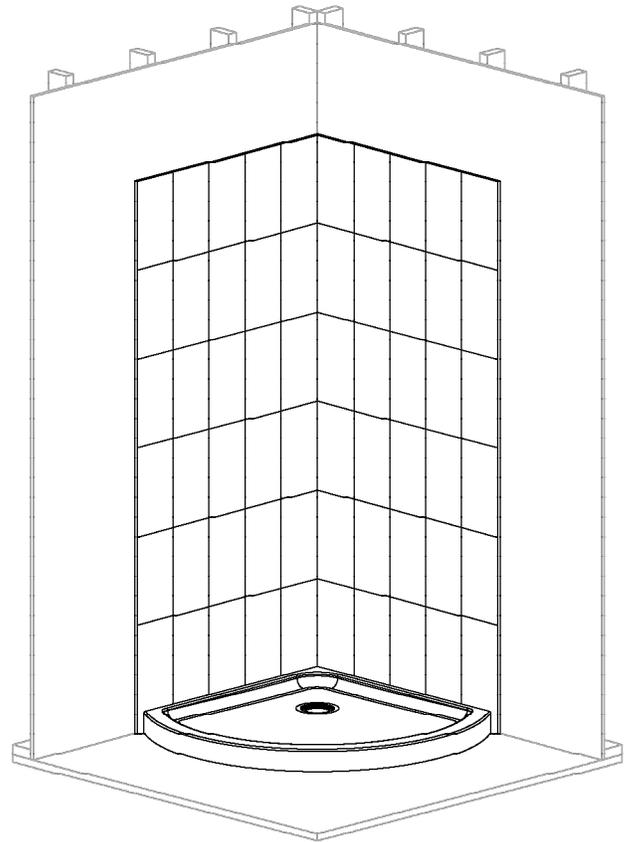


	Modèle / Model	Dim.
X	34 pouces / 34 inches	7" (180 mm)
	36 pouces / 36 inches	12" (305 mm)
	38 pouces / 38 inches	12" (305 mm)

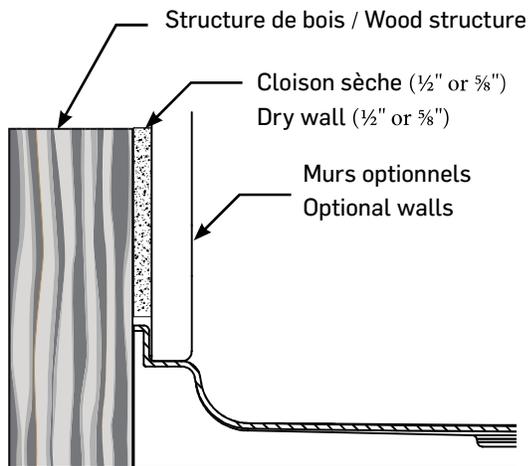
PRÉPARATION
PREPARATION



Installation avec murs en acrylique optionnels
Installation with optional acrylic walls

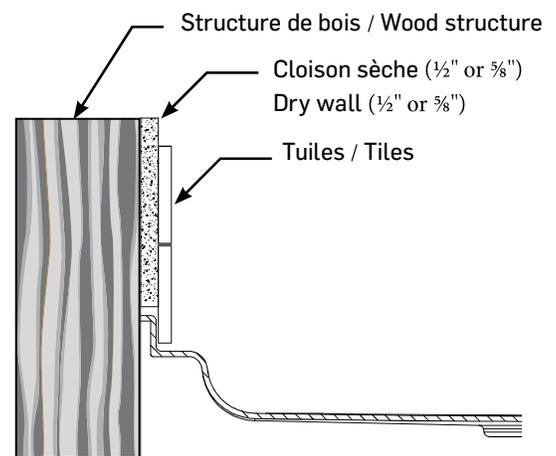


Installation avec murs en tuiles de céramique
Installation with ceramic tile walls



Lors d'une installation avec les murs optionnels, la base doit être fixée aux montants de bois de la structure et les murs en acrylique aux panneaux de cloison sèche.

When installing a unit with the optional walls, the base must be fixed to the wood studs and the walls to the dry wall.



Lors d'une installation avec des murs en céramique, la base doit être fixée aux montants de bois de la structure.

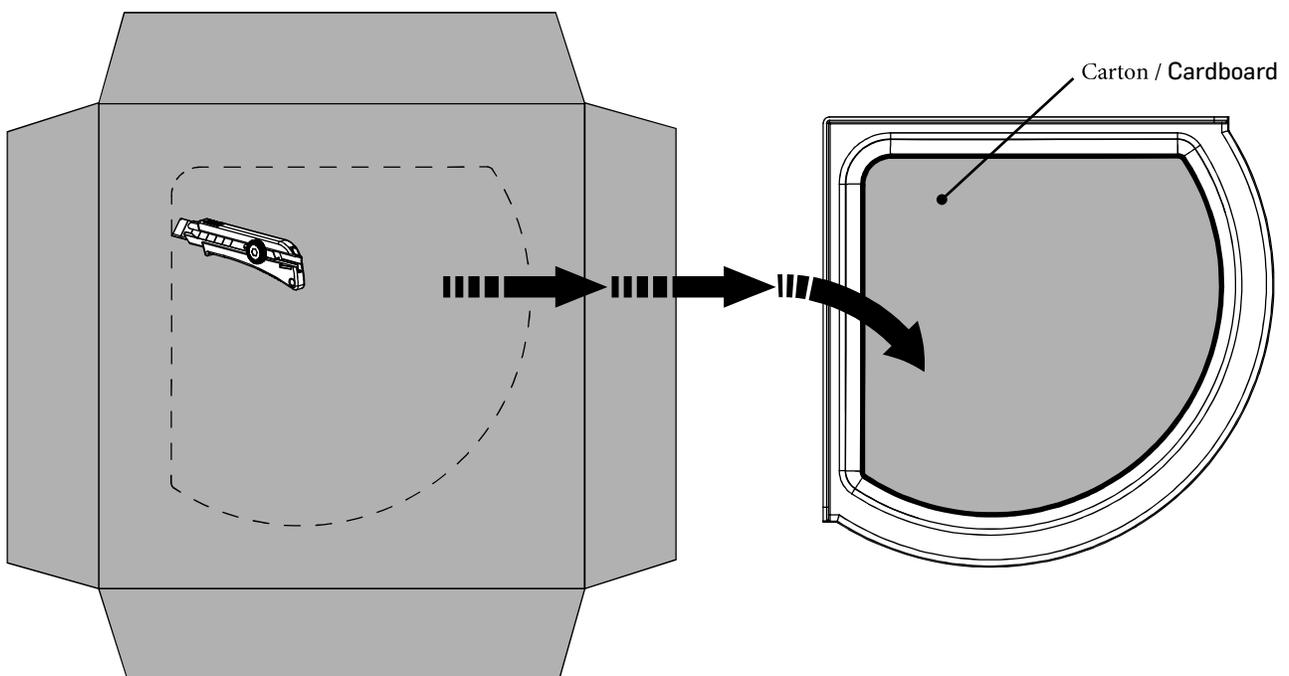
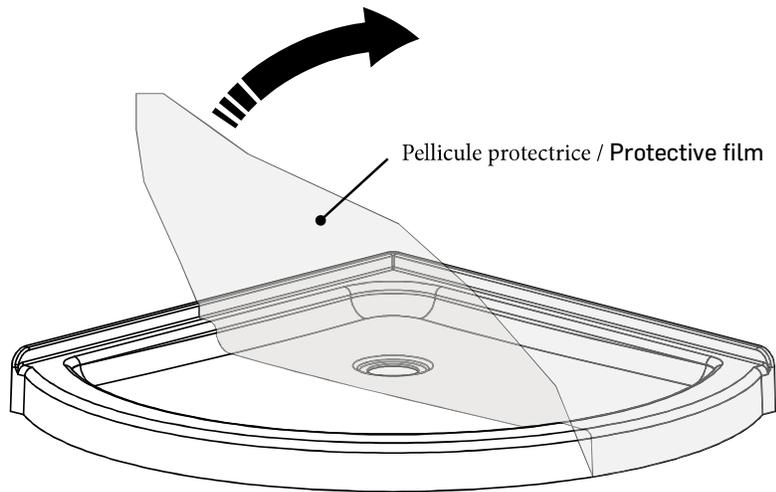
When installing a unit with ceramic tiles, the base must be fixed to the wood studs of the structure.

SECTION A INSTALLATION DE LA BASE BASE INSTALLATION

A1

En premier lieu, retirez la pellicule protectrice sur la base de douche et procéder à une inspection pour détecter d'éventuels défauts. Par la suite, assurez-vous de protéger la base tout au long des étapes de l'installation. Une pièce de carton taillée dans l'emballage ou un morceau de tapis pourrait servir à cette fin.

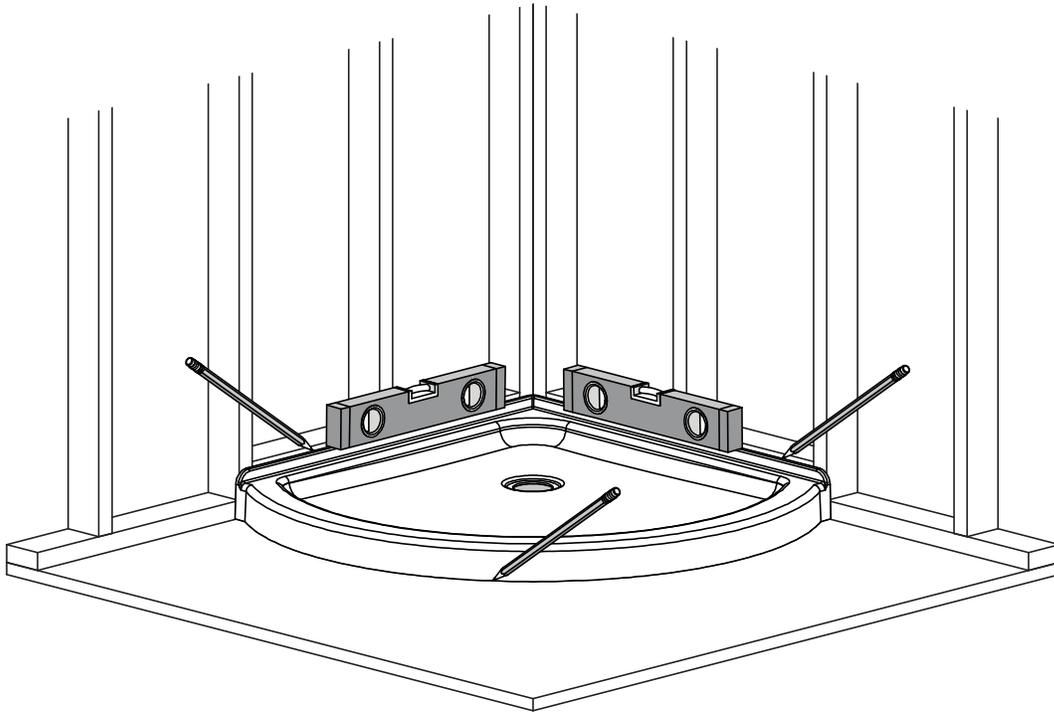
First, remove the protective plastic film on the shower base and proceed to make an inspection of it to check for any defects. Next, make sure to protect the shower base throughout the installation steps. A piece of cardboard cut from the packaging or a piece of carpet could be used to prevent any damages during the installation.



A2

Placez la base de douche dans son emplacement et assurez-vous que le tuyau de renvoi est bien positionné. Faites la mise à niveau de la base. Ensuite, tracez la position des brides sur la structure ainsi que le contour de la base au plancher, et marquez les plots où vous allez percer les trous avant de retirer.

Put the shower base in place and validate that the waste pipe is properly positioned. Next, level the base and trace the position of the flanges on the structure and the outline of the base on the floor, mark the studs where you are going to drill the flange holes before removing.



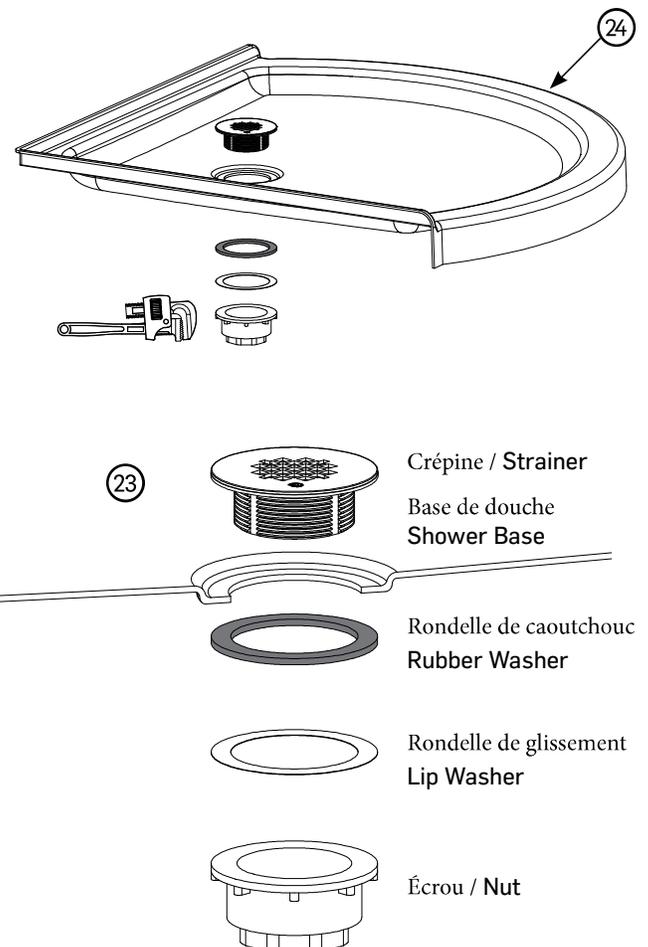
A3

Procédez à l'installation du drain (No 23). Prenez soin d'installer les pièces dans l'ordre du schéma d'assemblage. N'APPLIQUEZ PAS de silicone ou du mastic de plombier lors de l'installation du drain. Ceci pourrait endommager le drain et causer des fuites d'eau.

Une fois l'assemblage terminé, réinstallez la base, vérifiez que le raccordement avec le tuyau de renvoi est adéquat. Ensuite, effectuez un test d'égouttement. Si la base ne se draine pas complètement, ajustez la mise à niveau et les marques de position des brides au besoin.

Proceed with the drain (#23) installation. Make sure to place the parts as shown on the assembly diagram. DO NOT apply silicone or plumber's putty during the drain installation. This may damage the drain and cause water leaks.

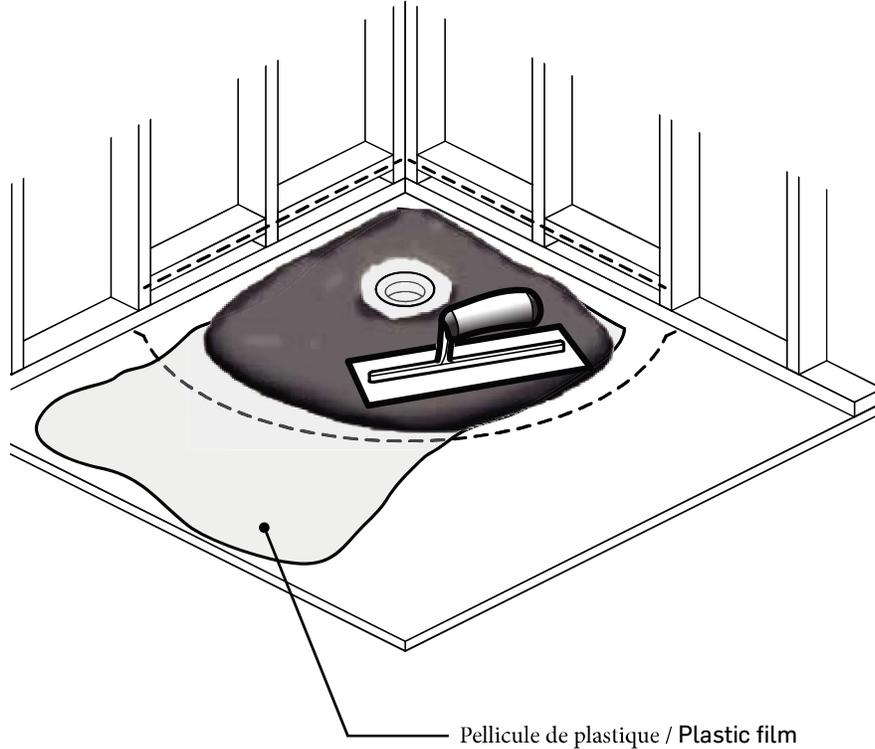
Once the drain assembly is done, proceed with a dry fit and check if the plumbing connection is adequate. Then do a drainage test. If the water does not drain completely adjust the leveling and adjust the flange marks on the structure.



A4

La base de douche NE DOIT PAS être supportée par les blocs de support temporaires sous la base. Un lit de mortier léger doit soutenir la cuve de votre base de douche. Déposez suffisamment de mortier, afin de combler l'espace entre le dessous de la base et le plancher, une fois votre base à niveau. Il est recommandé d'envelopper le mortier dans une pellicule de plastique.

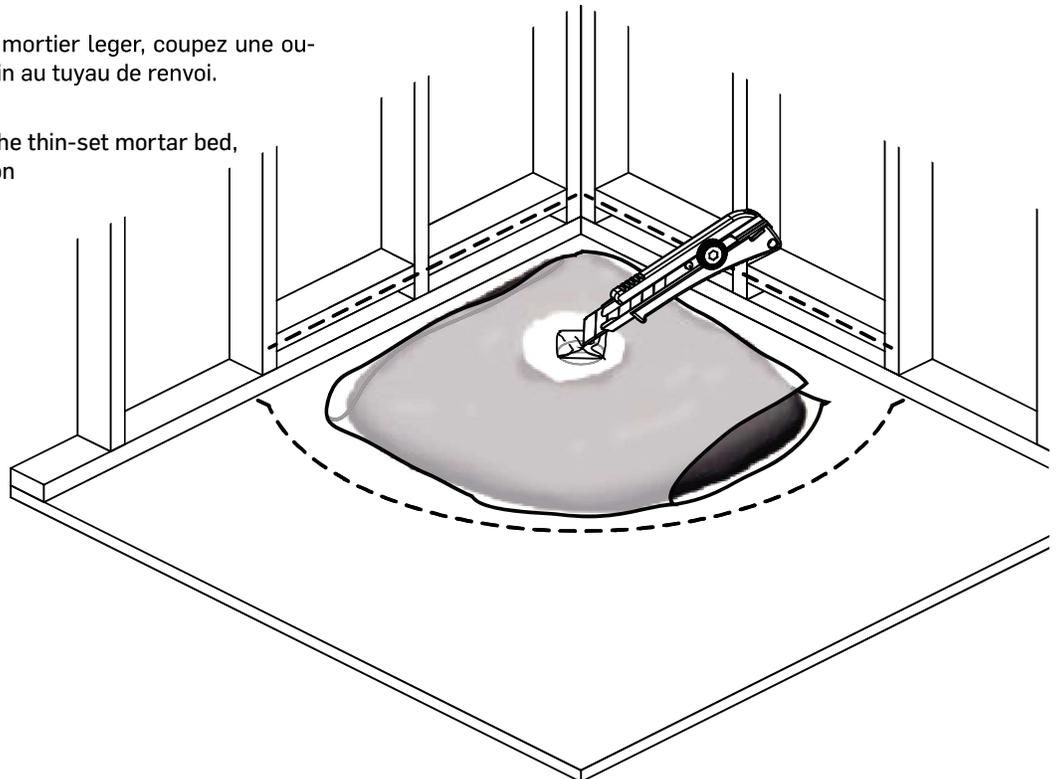
The shower base **MUST NOT** be supported by the temporary support blocks underneath the base. A bed of thin-set mortar must support the basin. Make sure to apply a sufficient quantity to fill the gap between the floor and the underside of the shower base once it is fixed and leveled. It is recommended that a plastic film be placed on top and under the mortar.



A5

Après avoir placé la pellicule sur le mortier léger, coupez une ouverture pour le raccordement du drain au tuyau de renvoi.

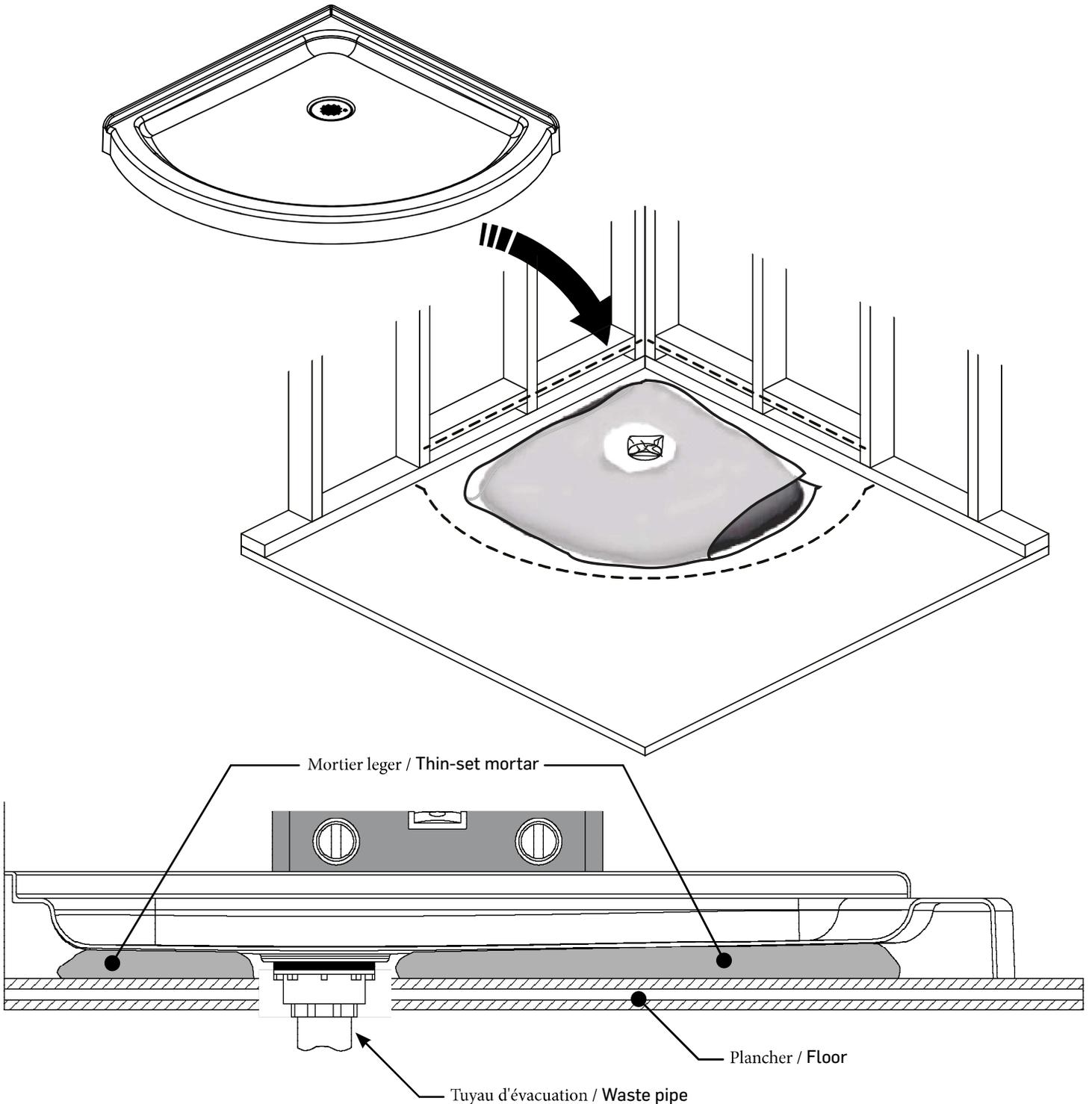
Once the plastic film is placed over the thin-set mortar bed, cut an opening for the drain connexion to the waste pipe.



A6

Déposez la base en place en appliquant une pression jusqu'à ce que les brides de la base soient alignées aux marques tracées précédemment. Par la suite, vérifiez la mise à niveau avant d'entreprendre la prochaine étape.

Put the shower base in place by applying pressure until the flanges are aligned with the marks previously made. Afterwards, check if the base is perfectly leveled before moving to the next step.



VEUILLEZ ATTENDRE 24 HEURES AVANT DE PASSER AUX ÉTAPES SUIVANTES DE L'INSTALLATION

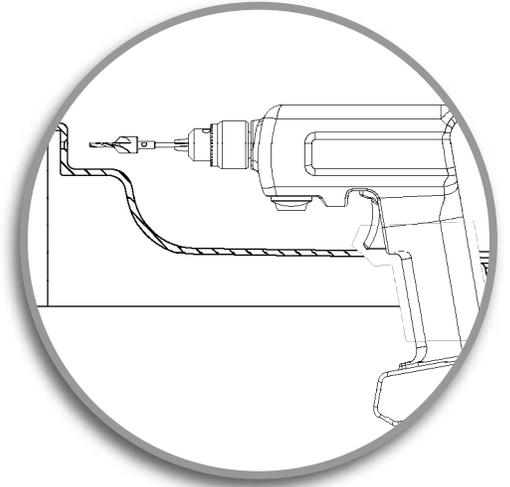
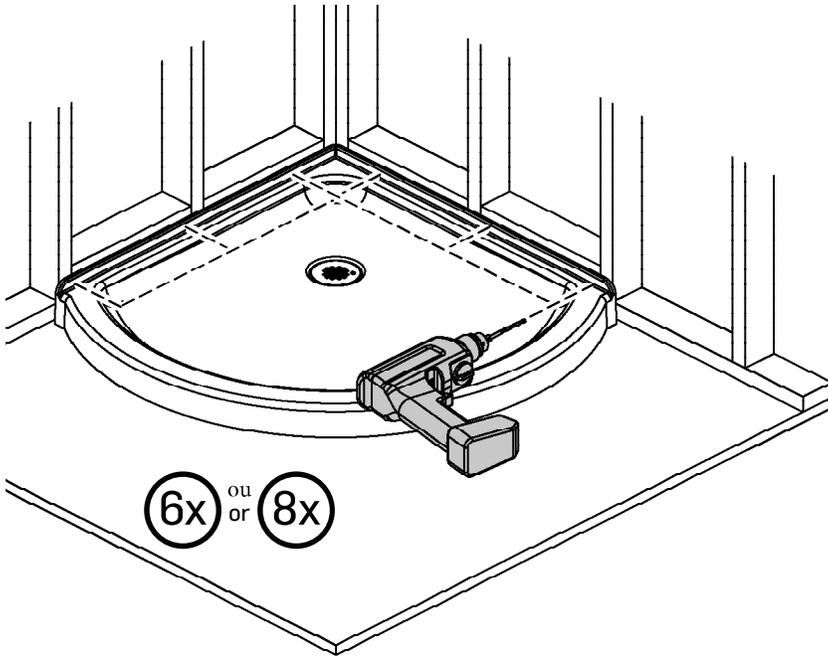


WAIT 24 HOURS BEFORE PROCEEDING TO NEXT STEPS OF YOUR INSTALLATION

A7

Une fois la base en place, procédez au perçage de la bride. Les trous serviront à visser la bride à la structure. Utilisez une mèche du même diamètre que les vis N° 8. Ensuite, effectuez un fraisage des trous avec une mèche à fraiser d'un diamètre similaire à la tête de vis.

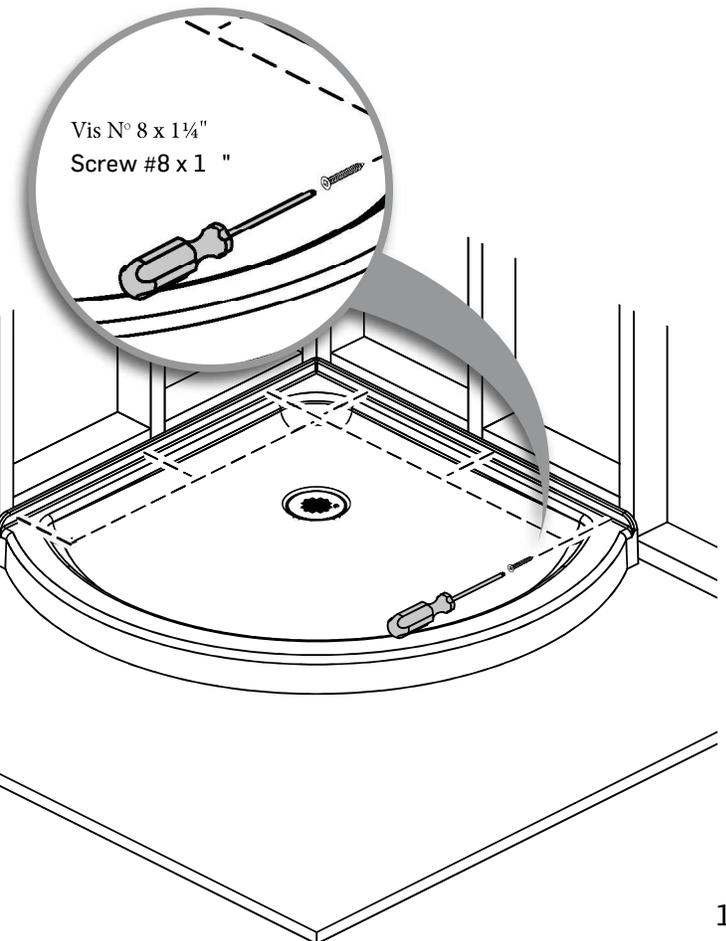
Once the base is in place, drill the flanges with a drill bit of the same diameter as the #8 screws. These holes will be used to secure the base onto the structure. Afterwards, countersink the holes with a countersink drill bit of a diameter similar to the screw head.



A8

Après avoir percé les trous, fixez la base en place avec des vis #8 (non incluses) en utilisant un tournevis.

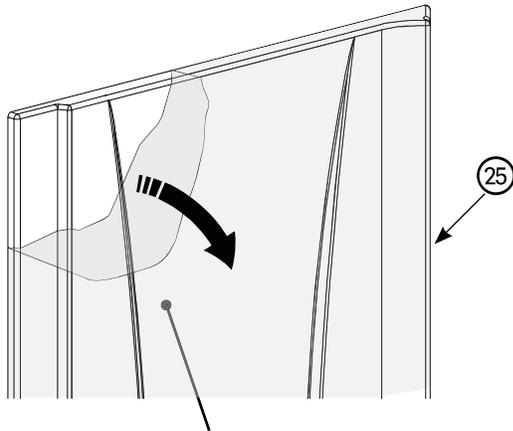
Once the holes are drilled, secure the base onto the structure with screws #8 (not included) using a screwdriver.



SECTION B INSTALLATION DES MURS OPTIONNELS OPTIONAL WALL INSTALLATION



SI VOUS PROCÉDEZ À UNE INSTALLATION AVEC DES MURS EN CÉRAMIQUE, PASSEZ DIRECTEMENT À LA SECTION C.
IF YOU ARE INSTALLING THE UNIT WITH CERAMIC WALL TILES, GO DIRECTLY TO SECTION C.

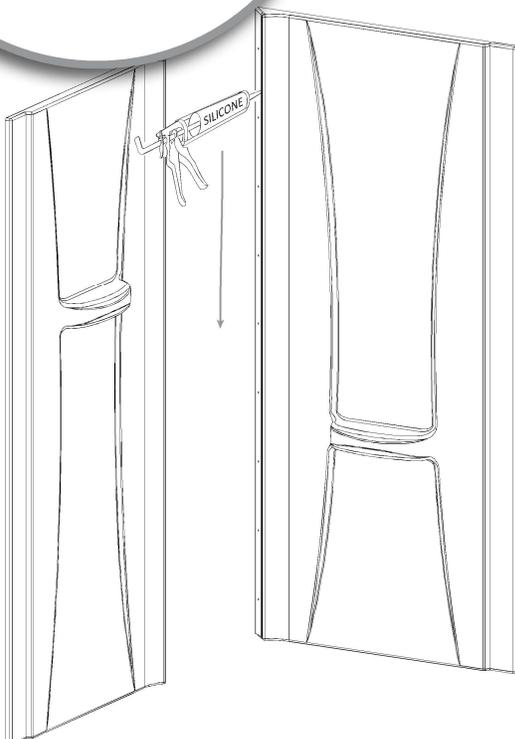
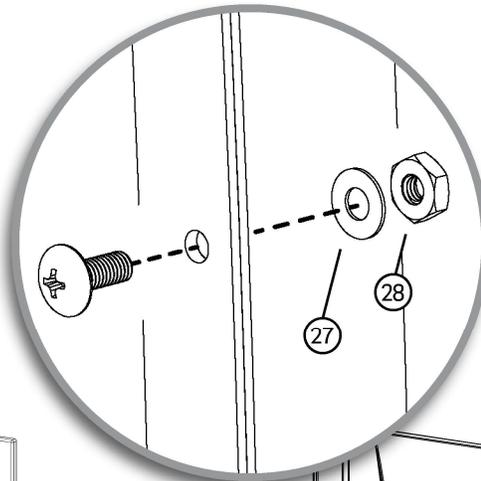
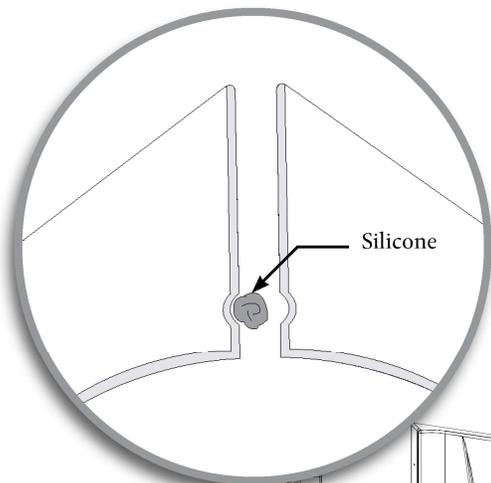


Pellicule de plastique / Plastic film

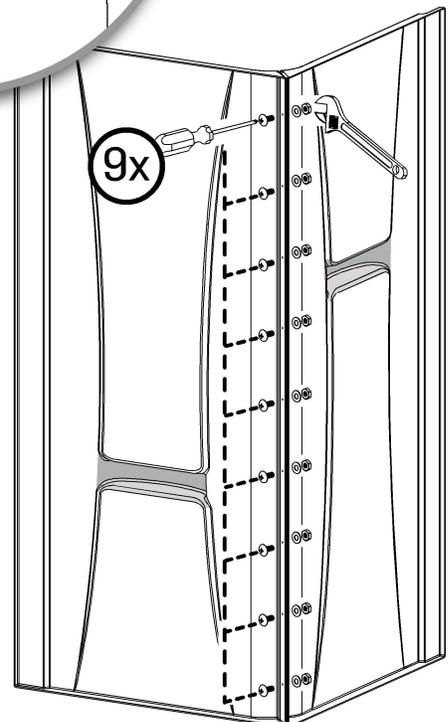
B1

Veillez retirer la pellicule protectrice sur les murs. Par la suite, appliquez un joint continu de silicone dans la cavité prévue à cette fin. Assurez-vous d'appliquer suffisamment de silicone afin de créer un assemblage étanche. Ensuite, assemblez les murs avec la quincaillerie (incluse).

Remove the protective plastic film on the wall panels. Next, apply a continuous bead of silicone in the cavity at the wall junction. Apply a sufficient thickness of silicone to have a watertight assembly. Afterwards, assemble the wall panels with the screws, washers and nuts (included).



Vue Avant / Front View

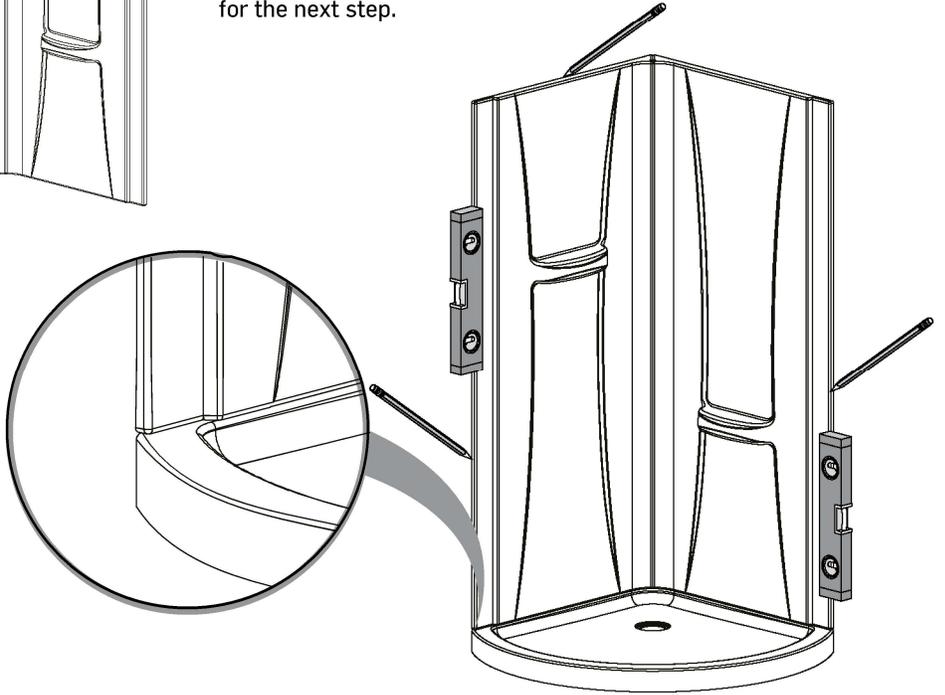
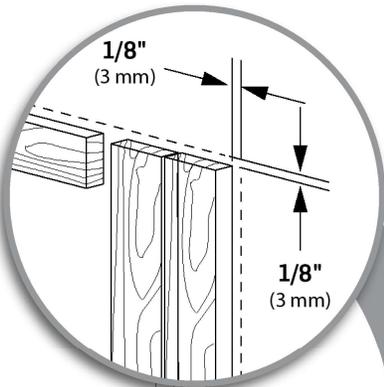
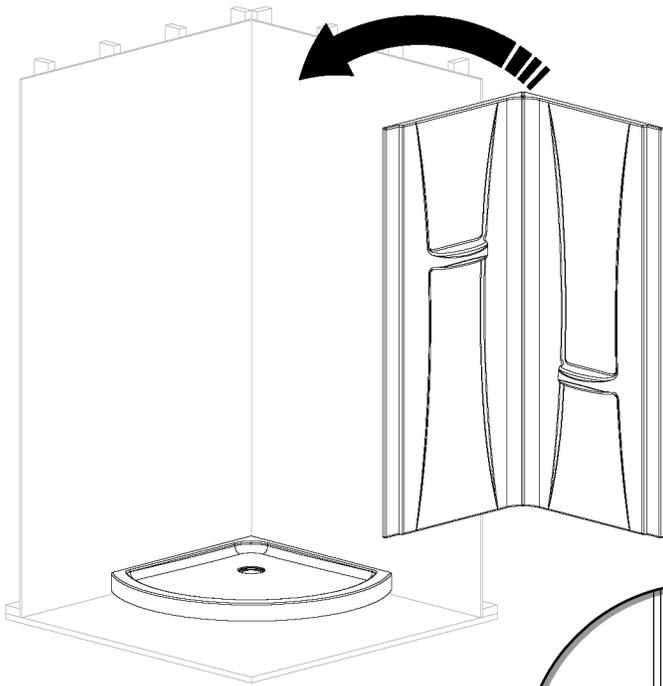


Vue arrière / Rear View

B2

Placez les murs sur la base et assurez-vous qu'ils sont bien positionnés et de niveau. Par la suite, tracez le contour des murs à l'aide d'un crayon de plomb. Ensuite, retirez les murs pour la prochaine étape.

Place the wall assembly on the base. Make sure they are properly positioned and leveled. Afterwards, trace the contour of the walls with a pencil. Once done, remove the wall assembly for the next step.



B3

Installez des lattes de bois 1"x3"x3/4" (25.4mmx76.2mmx19.05mm) à environ 1/8" (3mm) des marques faites précédemment. Celles-ci doivent être fixées directement à la structure ou collées avec de l'adhésif à construction. Assurez-vous que les lattes n'excèdent pas 3/4" (20 mm) d'épaisseur.

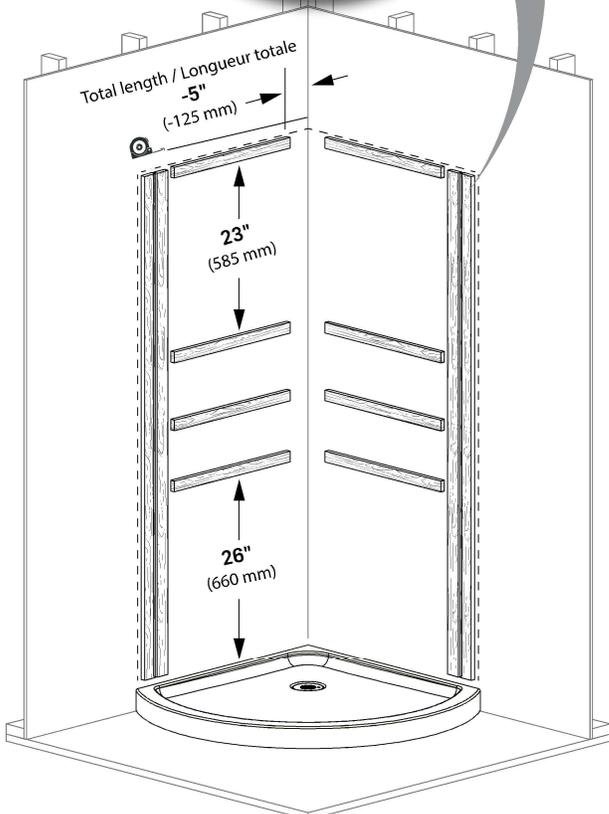


Vous pouvez également utiliser une feuille de contreplaqué de 3/4" (20 mm) d'épaisseur, qui couvre tout l'espace du mur à installer pour un soutient maximal.

Install 1"x3"x3/4" (25.4mmx76.2mmx19.05mm) wood furring at about 1/8" (3mm) from the lines previously traced. The furring should be secured directly onto the structure or glued with construction adhesive. Make sure the furring thickness does not exceed 3/4" (20 mm).



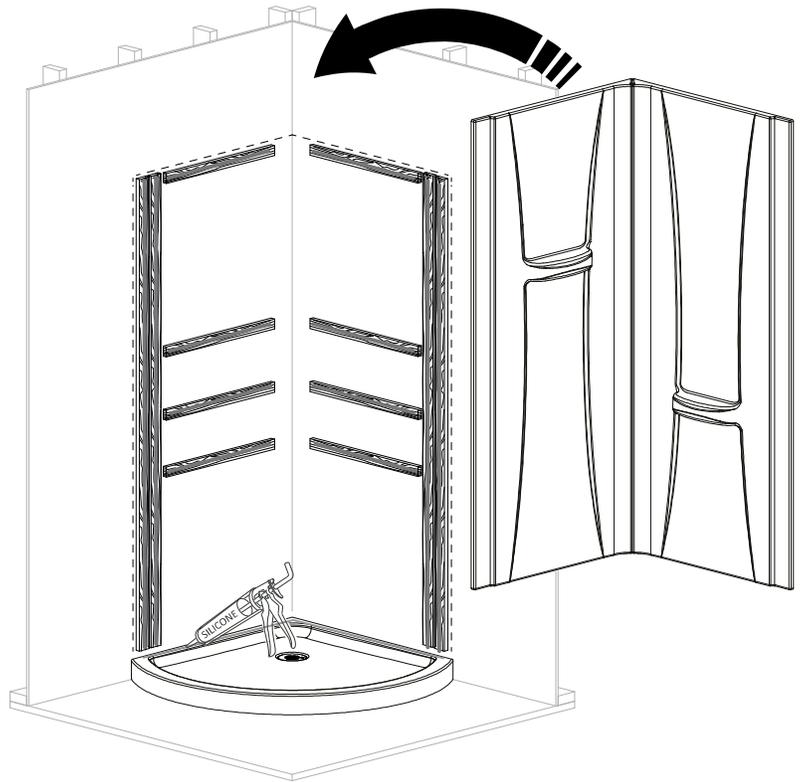
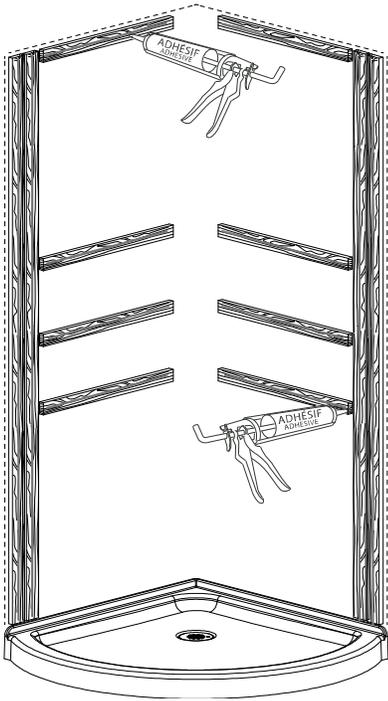
You can also use a 3/4" plywood sheet, that covers the entire space of the wall to be installed for maximum support.



B4

Appliquez de l'adhésif à construction sur les surfaces des lattes qui seront en contact avec les murs en acrylique.

Apply construction adhesive to the surfaces of the furrings that will be in contact with the acrylic walls.



B5

Afin d'avoir une étanchéité maximale, appliquez un filet de silicone à l'endroit où les murs et la base seront en contact. Ensuite, installez les murs et appuyez fermement sur les surfaces en retrait, afin d'avoir une bonne adhésion. Avant de procéder à l'installation de la porte, scellez les joints entre les deux murs ainsi qu'entre la base et les murs avec un filet de silicone.

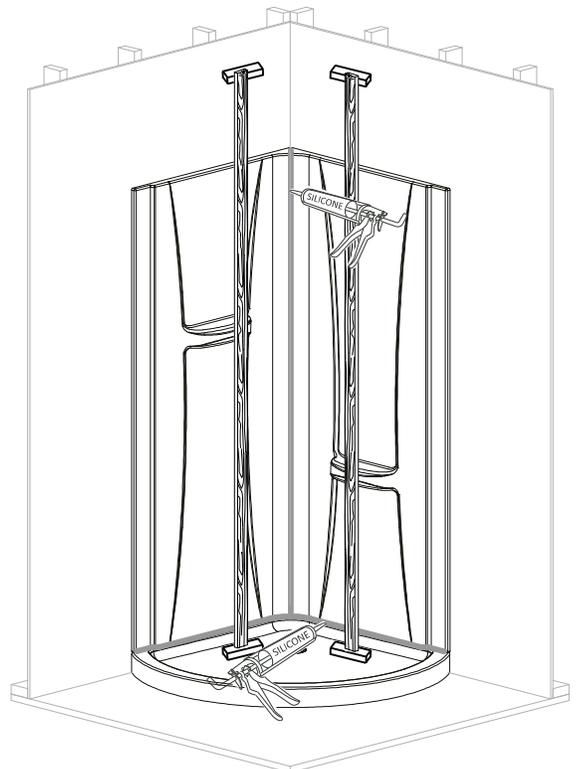


Vous pouvez utiliser du bois de construction 2x4 pour caler les murs pendant que la colle sèche, en les calant du sol de la base de la douche au plafond. Vous pouvez utiliser la mousse de polystyrène incluse dans la boîte de la porte, pour protéger les surfaces du plafond et de la base. Attendez le temps requis par votre produit d'adhésif avant de passer aux étapes suivantes.

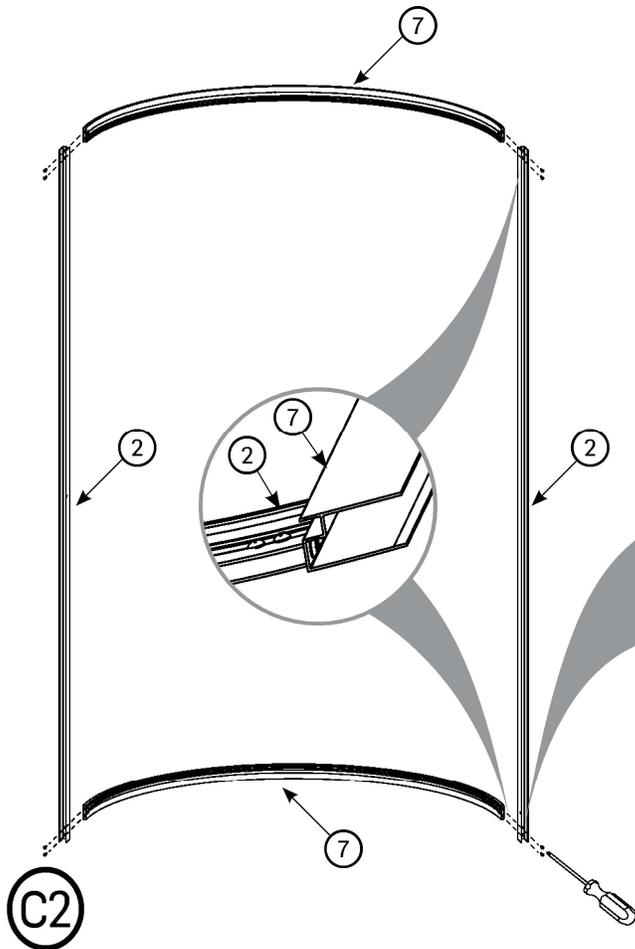
In order to have a perfectly watertight installation, apply a silicone bead where the wall assembly and base will be connected. Afterwards, place the walls and press firmly on the recessed surfaces to ensure a good adhesion. Before installing the door, apply a continuous silicone bead at the junctions of the walls and also between the walls and the base.



You can use 2x4 lumber to wedge the walls while the glue cures, wedging them from the base of the shower to the ceiling. You can use the polystyrene foam included in the door packaging, to protect the wedged surfaces. Wait for the time required by your adhesive product before proceeding to next step.



SECTION C INSTALLATION DE LA PORTE DOOR INSTALLATION



C1

À l'aide d'un tournevis cruciforme, assemblez les rails (N° 7) aux profilés de panneaux fixes (N° 2) avec les vis (N° 17) en alignant les profilés, comme illustré ci-dessous, en haut et en bas.

Using a Phillip screwdriver and the screws (#17), assemble the rails (#7) and the fixed panels profiles (#2) by aligning the profiles, as shown below, at the top and bottom.

8X

1

Ajustement des profils des panneaux fixes.
Fixed panels profiles adjustment.

6X

C2
Installez les montants muraux (No. 1) et placez l'assemblage sur la base de douche. Positionnez la porte de façon à ce que celle-ci soit parfaitement centrée sur le seuil de la base et de niveau. Si nécessaire, utilisez l'espace de réglage du montants mural pour faire l'aplomb.

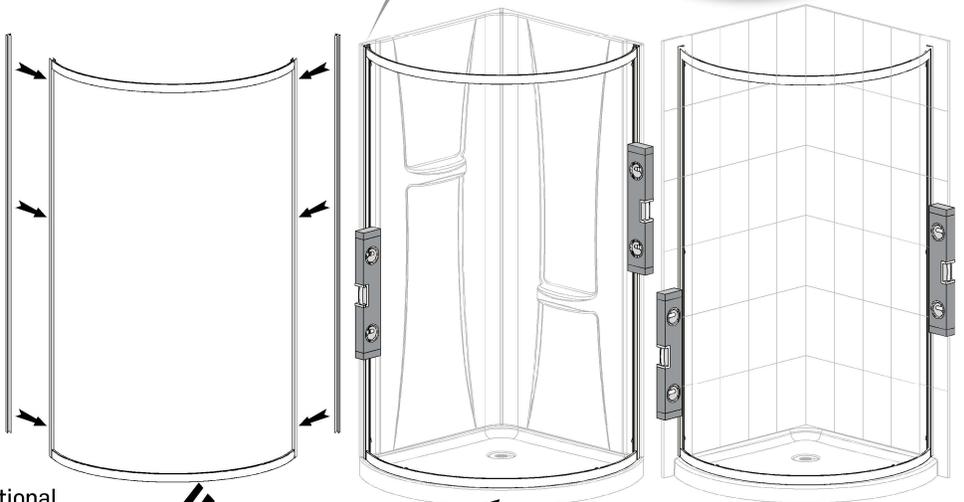


Si vous installez les murs optionnels, vous pouvez fixer immédiatement les montants muraux en place à l'aide des vis #18 (voir détail 1), en commençant en bas, ensuite niveler pour visser celui du milieu et en haut et finir avec les cache-vis (voir détail 1). Ensuite passez directement à l'étape C6. Si vous installé des murs en céramique passez à l'étape suivante C3.

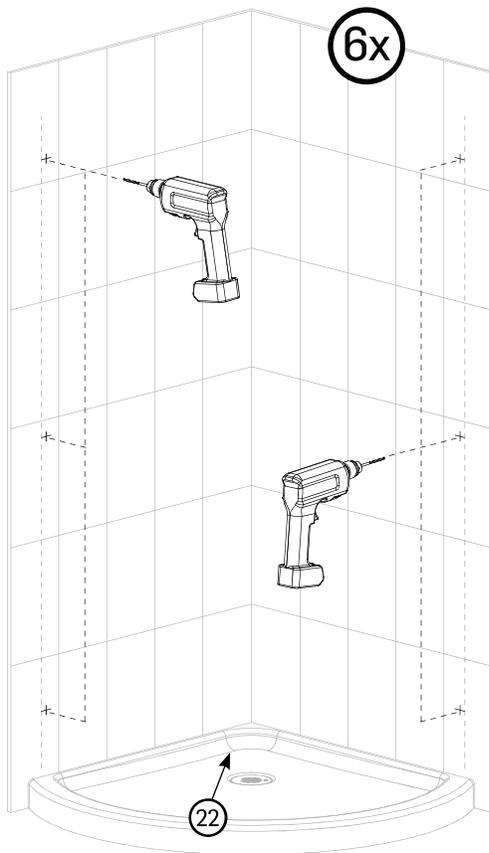
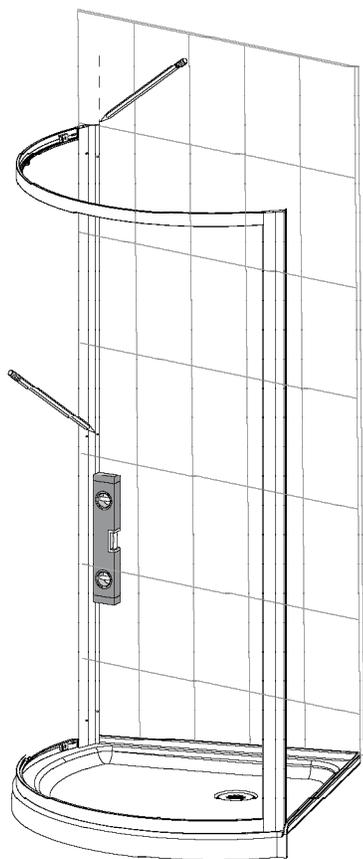
Install the wall jambs (No. 1) and place the assembly on the shower base. Position the door so it's perfectly centered with the base threshold and leveled. If needed, use the wall jamb adjustment space to plumb.



If you are doing an installation with the optional walls you can immediately secure the wall jambs with the screws #18 (as shown in detail 1), starting at the bottom, plumb it, moving up with center and top holes, finishing with screw caps (as shown in detail 1). Then go directly to step C6. If you install ceramic walls go to the next step C3.



OU / OR



C3

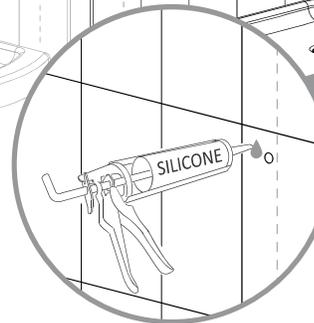
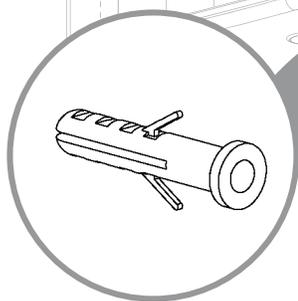
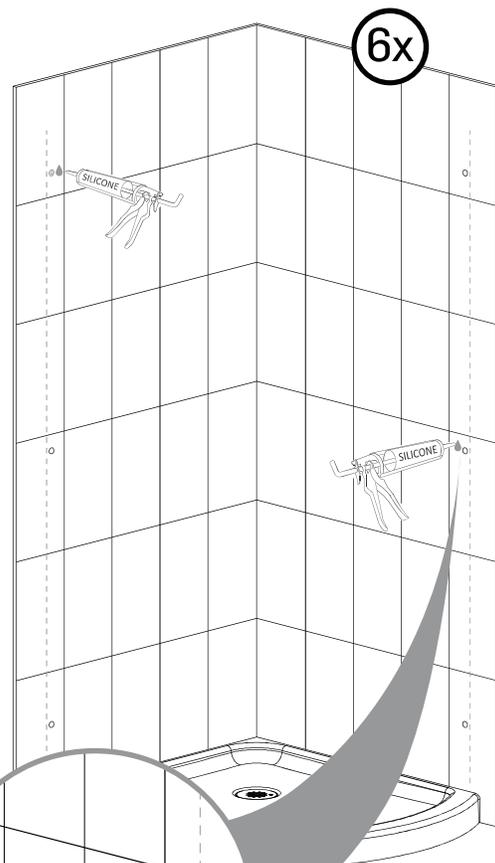
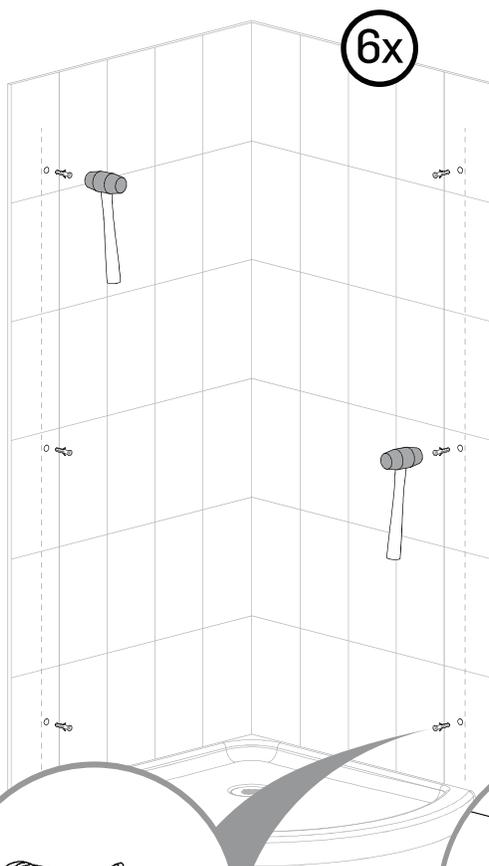
Une fois le cadre de porte en place et bien positionné, tracez la position des montants muraux et des trous de vis sur les murs et Retirez le cadre de porte. À l'aide d'une mèche du même diamètre que les chevilles d'ancrages en plastique (N° 22), percez les trous d'ancrage. Assurez-vous d'utiliser le type de mèche appropriée en fonction de la surface de vos murs.

Once the door frame is in place and properly positionned trace the location of the wall jambs and the screw holes on the walls. Next, remove the door frame. Afterwards, drill the anchor holes using a drill bit of the same size as the plastic screw anchors (#22). Make sure to use the proper type of drill bit for your wall surface.

C4

Après avoir percé les trous, insérez les chevilles d'ancrages (N° 22) à l'aide d'un maillet de caoutchouc. Une fois les chevilles en place, appliquez une goutte de silicone sur chacun des embouts d'ancrage.

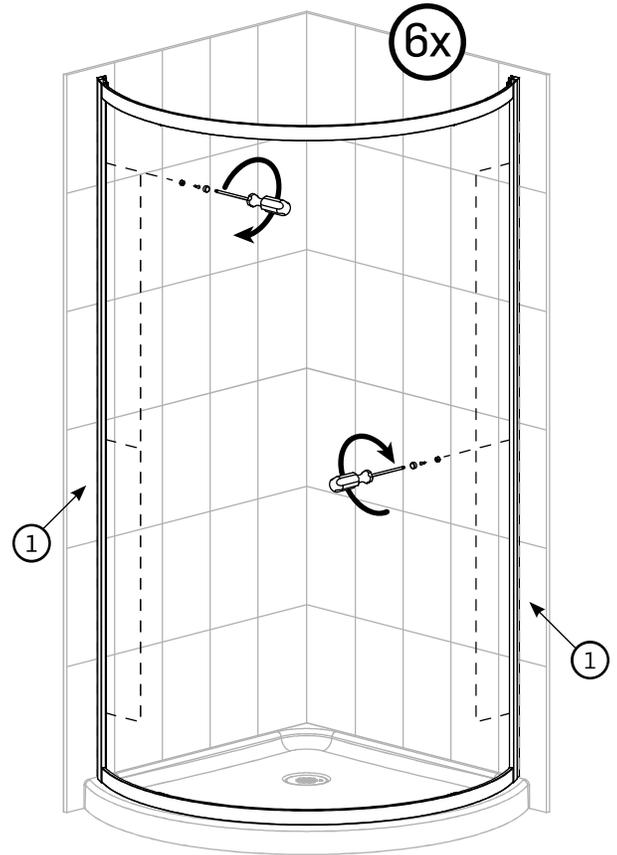
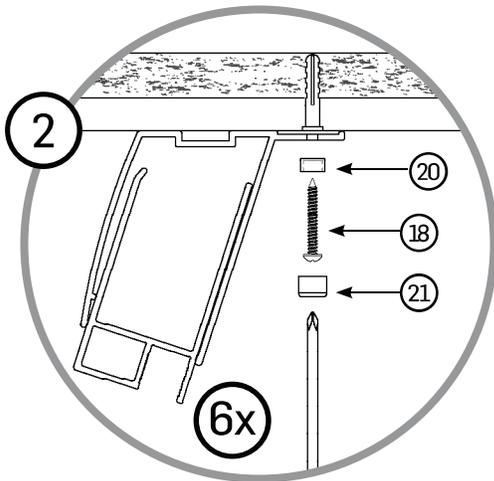
After the holes are drilled. Insert the plastic screw anchors (#22) with a rubber mallet. Once the anchors are in place, apply a drop of silicone on each tip of the screw anchors.



C5

Après avoir appliqué du silicone sur l'embout des ancrages, procédez à l'installation des montants muraux (N° 1) (voir détail 2).

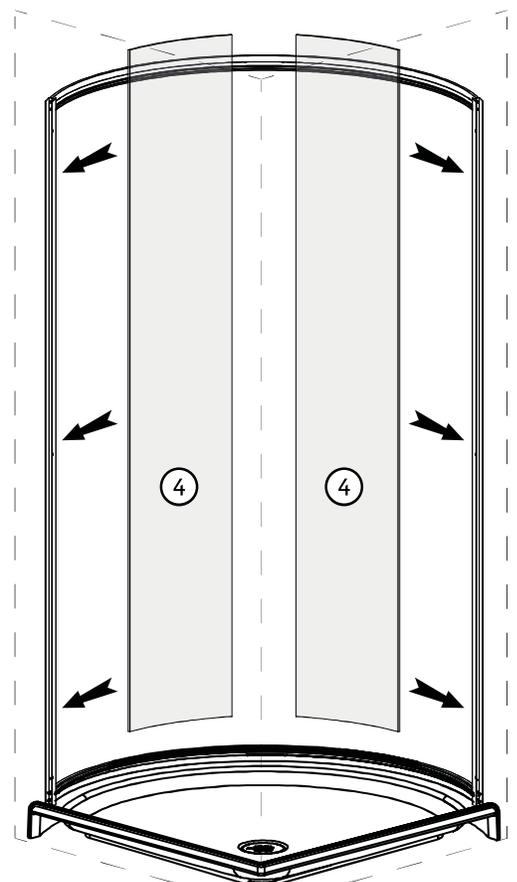
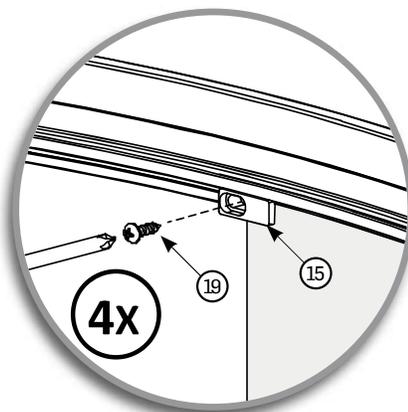
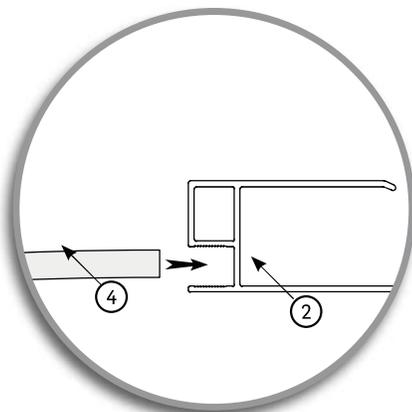
Once the silicone is applied to the anchors, fix the wall jambs (#1) on the walls (as shown in detail 2).

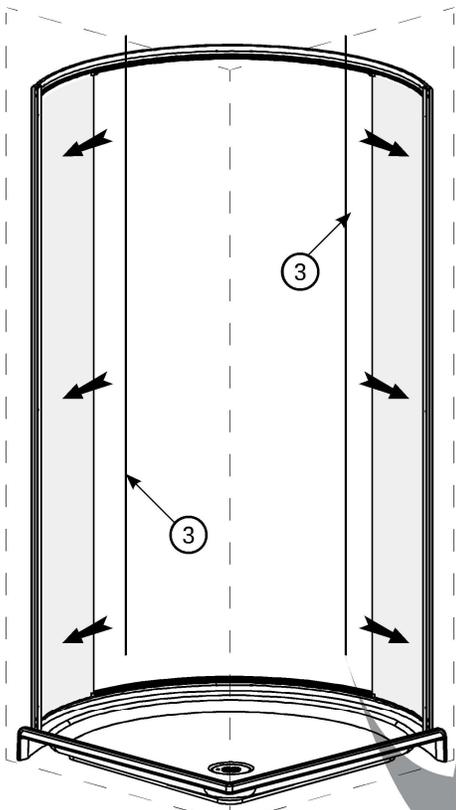


C6

Maintenant que les montants des murs sont fixés, insérez le cadre de porte en place et assurez-vous qu'il soit bien positionné au centre du seuil (voir détail 1 à la page 14). Au besoin, utilisez le réglage d'aplomb des montants muraux. Installez les deux panneaux de verre fixes (No. 4) sur le cadre de la porte. Par la suite, Sécurisez-les au rail à l'aide des clips de fixation des panneaux (No. 15) à l'aide des vis 8 x 5/8" (No. 19).

Now that the wall jambs are fixed. Insert the door frame in place and make sure it is properly positioned centered in the threshold (see detail 1 on page 14). If needed use the wall jambs adjustment to plumb. Install the fixed glass panels (No. 4) onto the door frame. Once the panels are inserted into the profiles, secure them to the rail with the fixed panel clips (No. 15) and the 8 x 5/8" screws (No. 19).





C7

Assurez-vous de placer les joints sur la face intérieure de la porte de douche, tel qu'illustré au détail 3. À l'aide d'un bloc de bois, enfoncez les joints jusqu'à ce que la lèvre supérieure soit en contact avec le profilé d'aluminium (comme ci-dessous).

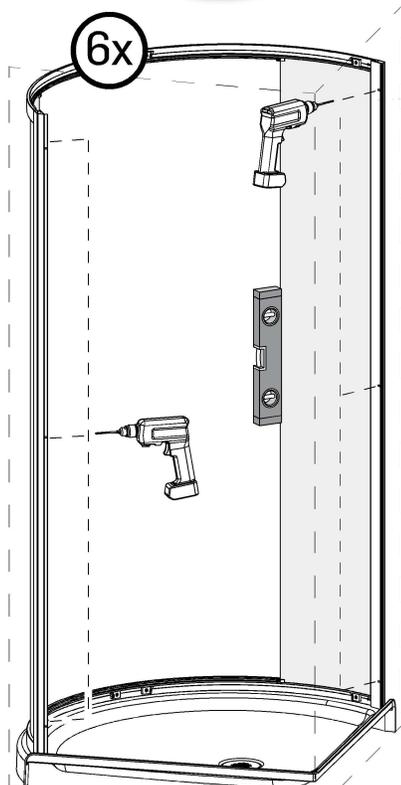
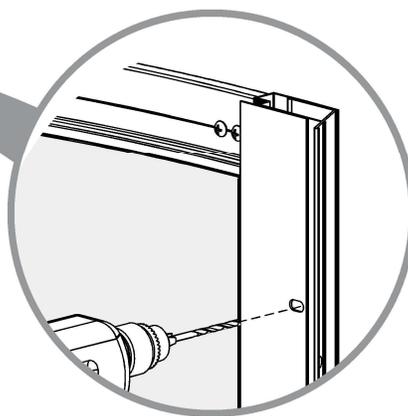
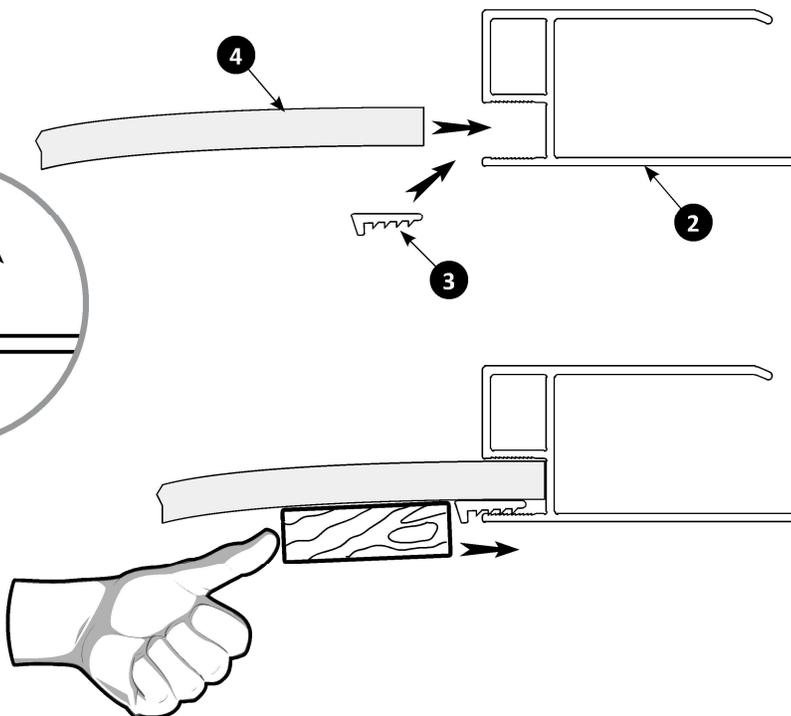
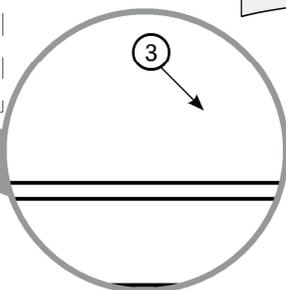
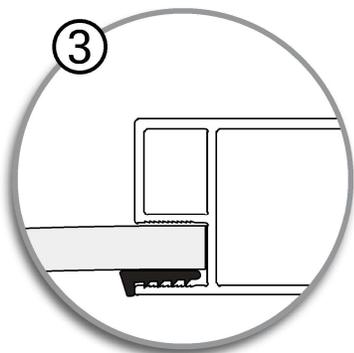


Si difficile, utilisez un maillet en frappant légèrement sur un bloc de bois. Coupez l'excédant.

Make sure to place the fixed panel gasket on the inside face of the shower door, as shown in detail 3. Using a wood block, push the gasket in place until the top lip is against the aluminum profile (As it shows herunder).



If difficult, use a mallet lightly tapping on a block of wood. Cut to length.



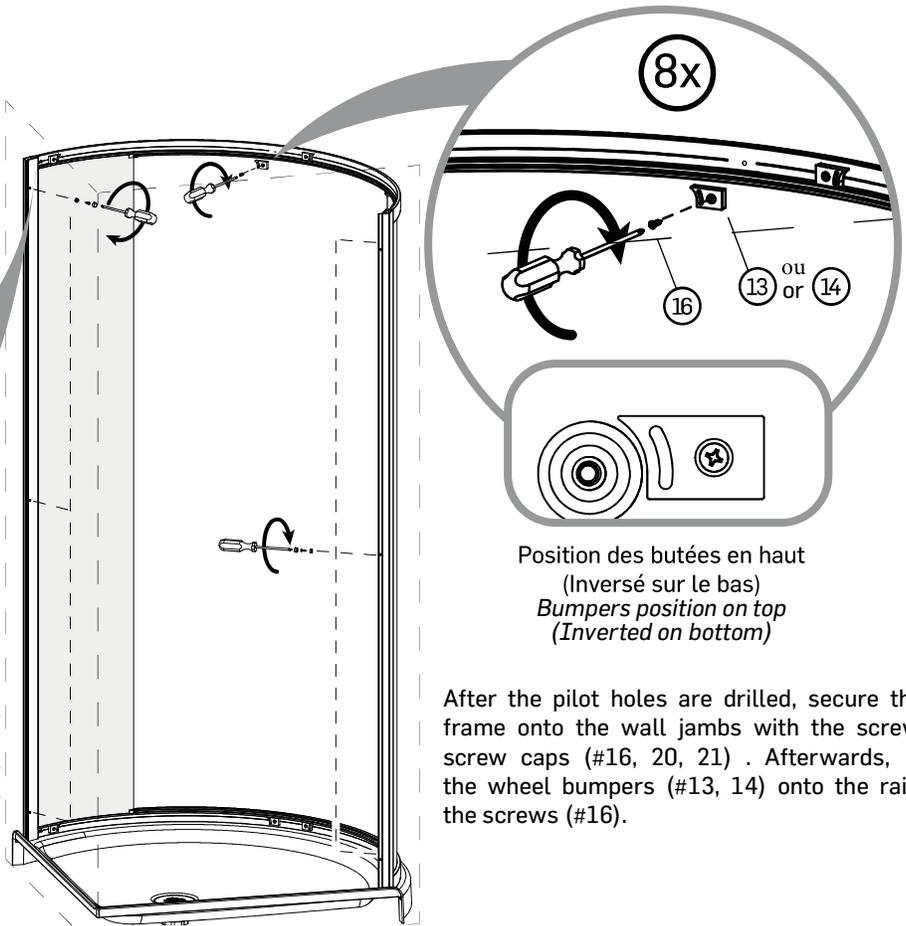
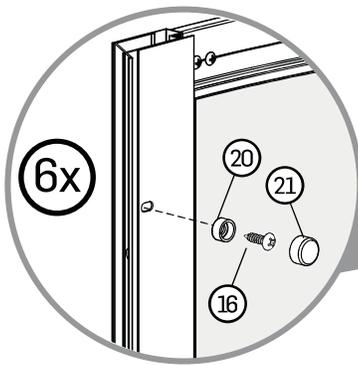
C8

Par la suite, mettre de niveau et procédez au perçage des trous de fixation. Prenez soin d'utiliser la mèche (incluse) légèrement plus petite que les vis (N° 16) de fixation.

Afterwards, plumb the structure and proceed with drilling the pilot holes. Make sure to use drill bit (included) slightly smaller than the screws (#16).

C9

Après avoir percé les trous, fixez le cadre aux montants muraux, à l'aide des vis et des cache-vis (N° 16, 20, 21). Par la suite, installez les butées de roulette (N° 13, 14) sur les rails à l'aide des vis (N° 16).



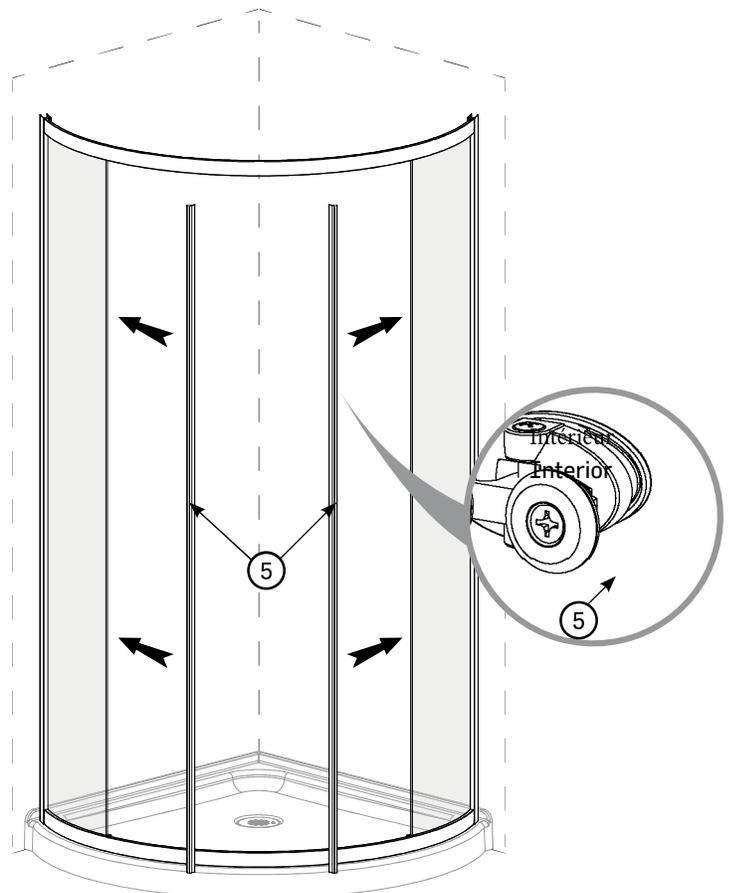
Position des butées en haut
(Inversé sur le bas)
Bumpers position on top
(Inverted on bottom)

After the pilot holes are drilled, secure the door frame onto the wall jambs with the screws and screw caps (#16, 20, 21). Afterwards, install the wheel bumpers (#13, 14) onto the rails with the screws (#16).

C10

Installez les déflecteurs d'eau (N° 5) sur chaque extrémité des panneaux fixes. La lèvre du déflecteur doit être orienté vers l'intérieur de la douche. Coupez la longueur au besoin.

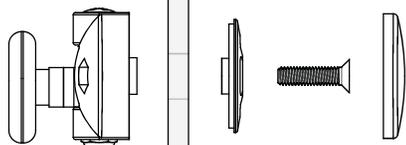
Install the water deflectors (#5) on each edge of the fixed panels.
The lip of the water deflector should point inside of the shower.
Cut to length if needed.



Roulettes supérieures
Upper rollers

Extérieur
Exterior

Intérieur
Interior

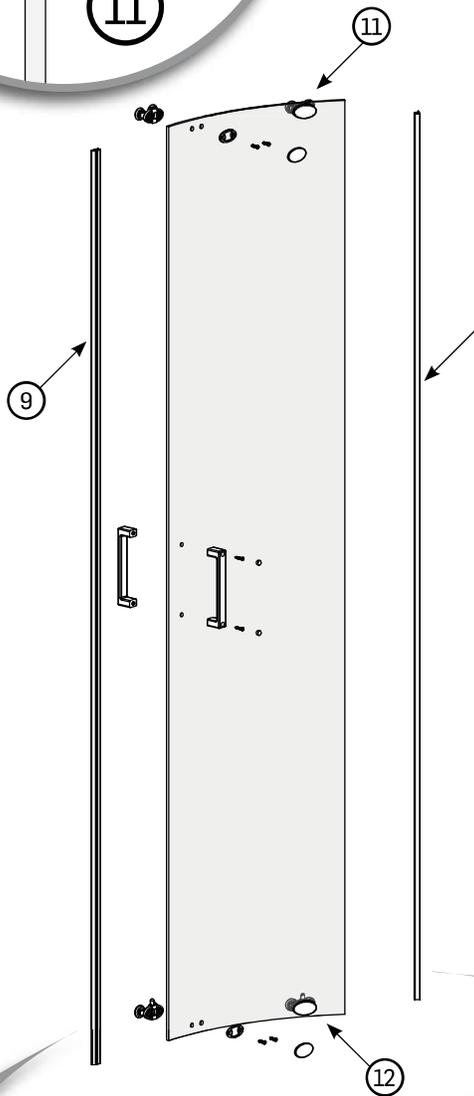


11

C11

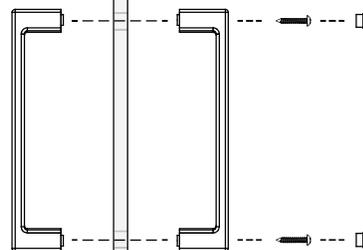
Installez les roulettes supérieures et inférieures (N° 11 et N°12) sur les panneaux de porte coulissants (N° 8). Prenez soin de positionner les roulettes telles que représentées sur les schémas d'assemblage. Par la suite, installez les poignées de porte (N° 10). Ensuite, placez les déflecteurs d'eau (N° 6) et les joints magnétiques (N° 9) sur chaque extrémité des panneaux de porte coulissants.

Install the top and bottom wheels (#11 and #12) on the sliding door panels (#8). Make sure to position the wheels as shown on the assembly diagrams. Next, install the door handles (#10). Afterwards, place the water deflectors (#6) and the magnetic door seals (#9) on the edges of the sliding door panels.



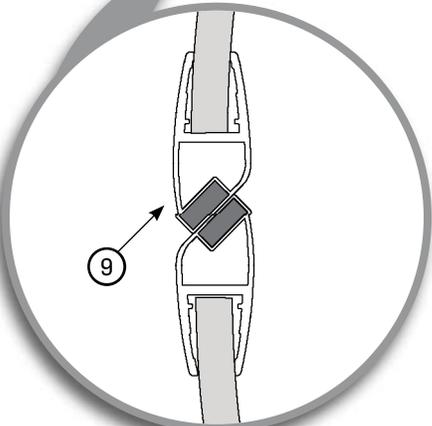
Extérieur
Exterior

Intérieur
Interior



10

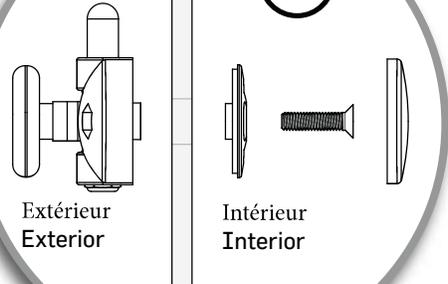
9



12

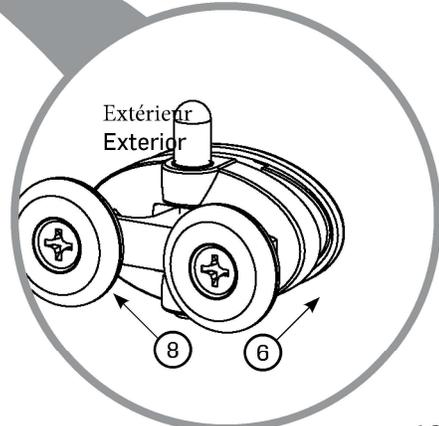
Extérieur
Exterior

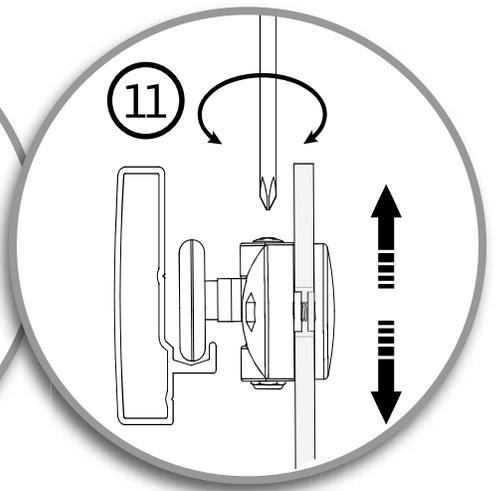
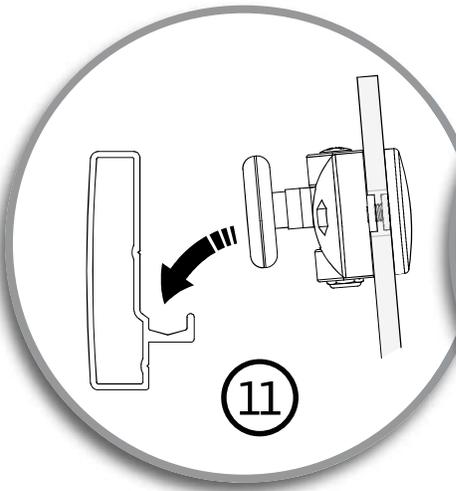
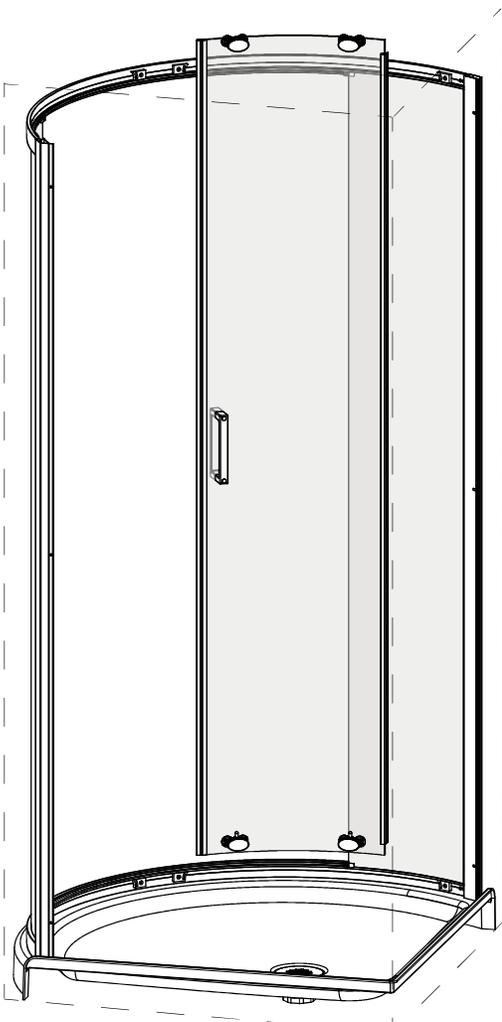
Intérieur
Interior



Roulettes inférieures
Bottom rollers

Extérieur
Exterior





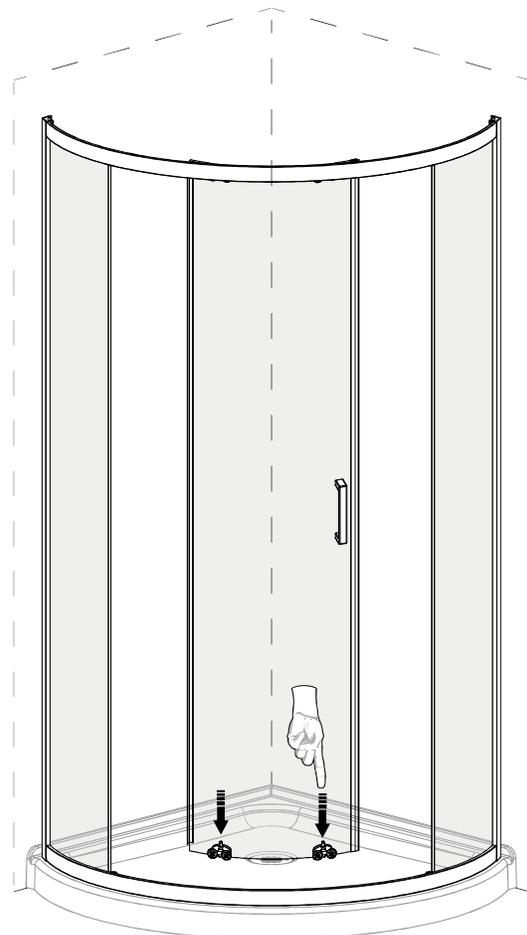
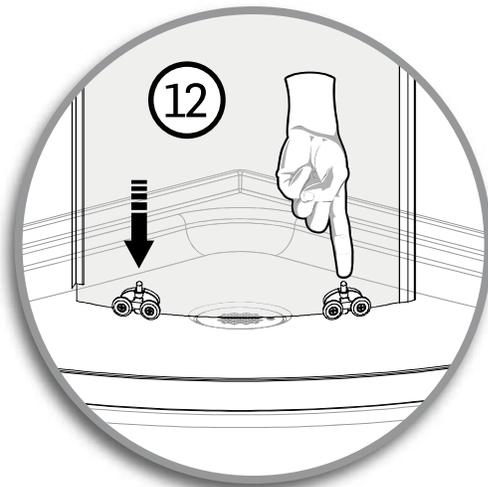
C12

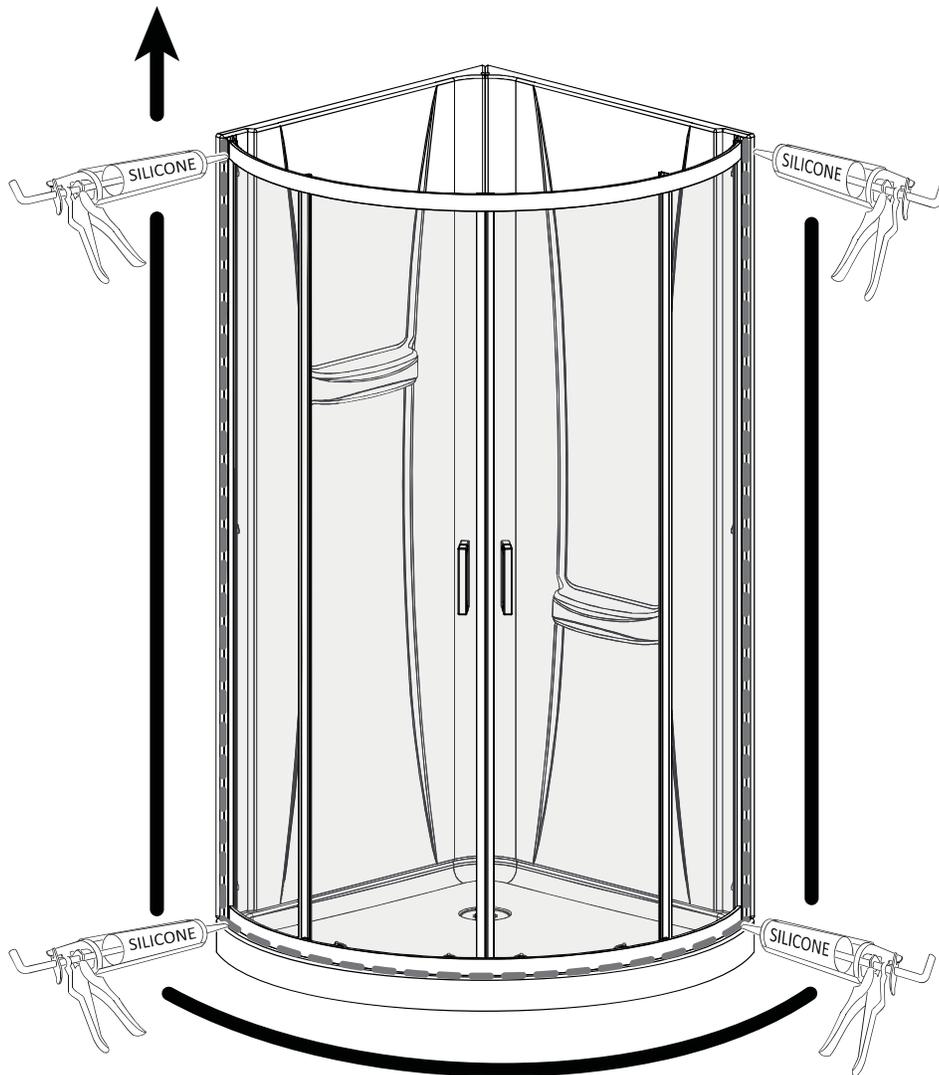
Après avoir assemblé les panneaux de porte, insérez les roulettes supérieures (N° 11) sur le rail du haut. Par la suite, insérez les roulettes inférieures (N° 12) sur le rail du bas en appuyant sur les boutons ressorts.

Une fois les deux panneaux de porte en place, vérifiez l'alignement des portes et assurez-vous que le joint magnétique ferme de façon étanche. Au besoin, ajustez les panneaux de porte par les vis d'ajustement sur les roulettes supérieures.

After the door panel assemblies are done, insert the top wheel (#11) onto the top rail. Next, insert the bottom wheel (#12) by pushing on the spring buttons.

Once the door panels are in place, check their alignment and make sure the magnetic seal closes tightly. If required adjust the door panels using the adjustment screws on the top wheels.





C13

Finalisez l'installation en appliquant un filet continu de silicone tout au long de la jonction des montants muraux et des murs, ainsi qu'entre le rail inférieur de la porte et la base et ce, à l'extérieur de la douche.



N'APPLIQUEZ PAS de silicone sur la face intérieure de la douche, car cela pourrait causer de la rétention ou des fuites d'eau.

Finalize the installation by applying a continuous bead of silicone at the junctions of the wall jambs, the walls on each side, the junction of the bottom rail of the door assembly, and the base outside the shower.



Do NOT apply silicone on the interior face of the shower as this may result in water retention or leaks.



**ATTENDEZ 24 HEURES
WAIT 24 HOURS**

ENTRETIEN

Pour prévenir le développement de bactéries, il est recommandé de désinfecter la douche régulièrement. Pour l'entretien quotidien, utilisez un linge et un savon doux, N'UTILISEZ PAS DE PRODUITS ABRASIFS, DE BROSSÉ MÉTALLIQUE, DE GRATTOIR ou tout autre produit qui égratignerait la surface et la ternirait, évitez tout produit à base d'ammoniaque qui pourrait altérer le lustre de la douche.

GARANTIE LIMITÉE DE TROIS (3) ANS

NOVELCA offre la présente Garantie limitée, celle-ci étant valide pour une période de trois (3) ans à compter de la date d'achat originale du présent produit TASSILI (ci-après: le « produit »). Une liste des produits TASSILI visés par la présente Garantie limitée se trouve à la fin du présent texte de garantie.

La présente Garantie limitée ne s'applique qu'à l'acheteur original du Produit et elle ne peut être cédée ni transférée.

La présente Garantie limitée n'a pas pour effet d'exclure, restreindre, limiter ou modifier la garantie légale accordée par la loi à l'acheteur du Produit.

Le présent Produit est un produit de qualité. Il a été conçu et sélectionné avec soin. S'il s'avérait que le produit présente un vice de fabrication ou qu'une ou plusieurs pièces du Produit soient défectueuses, le détaillant du Produit remplacera ou réparera, à sa seule discrétion, la ou les pièces défectueuses ou le Produit, selon le cas, le tout sans frais et aux conditions cumulatives suivantes :

- 1) l'acheteur doit s'adresser au détaillant auprès de qui il a effectué son achat;
- 2) l'acheteur doit remettre au détaillant la ou les pièces défectueuses ou encore le Produit;
- 3) l'acheteur doit remettre au détaillant la facture comme preuve de son achat et de la date de cet achat;
- 4) l'acheteur doit fournir des informations d'identification du Produit, notamment, le numéro de série ou le numéro de modèle; et
- 5) la période de trois (3) ans couverte par la présente Garantie limitée ne doit pas être expirée. Si le détaillant décide de remplacer la ou les pièces défectueuses, la ou les pièces de remplacement seront neuves ou remises à neuf équivalentes à des pièces neuves.

EXCLUSIONS ET LIMITES DE LA GARANTIE LIMITÉE

La présente Garantie limitée ne s'applique pas :

- 1) aux pièces consommables;
- 2) à l'usure normale;
- 3) lorsque le Produit est utilisé à des fins autres que résidentielles ou à des fins autres que celles déterminées par le fabricant;
- 4) lorsque le Produit n'est pas installé par un plombier accrédité lorsque des travaux de plomberie sont requis;
- 5) lorsque le numéro de série ou autres identifiants du Produit sont oblitérés ou supprimés;
- 6) aux dommages purement esthétiques et n'affectant pas l'usage normal du Produit, notamment, les égratignures, bosses, etc.;
- 7) aux frais de main-d'œuvre, notamment d'installation, de désinstallation ou d'expédition du Produit, lesquels seront assumés par l'acheteur;
- 8) aux frais d'appel de service lorsque cet appel de service est fait alors que la présente garantie n'est pas applicable;

MAINTENANCE

We recommend regular disinfection to prevent bacteria from developing. For daily cleaning, use a cloth and mild soap. DO NOT USE ABRASIVE CLEANERS, METAL BRUSHES, SCRAPERS or any other products that could scratch and dull the surface. Avoid any product containing ammonia which could alter the shower finish.

LIMITED THREE (3) YEAR WARRANTY

NOVELCA offers this limited warranty for three (3) years from the date of purchase of this TASSILI product (hereafter: the "Product"). A list of all the TASSILI products covered by this limited warranty is given at the end of this document.

This limited warranty is valid only for the original purchaser of the Product and is not transferrable.

The present limited warranty is not meant to exclude, restrict, limit or modify the legal warranty given by law to the purchaser of the Product.

This is a quality Product. It was made and selected with care. If the Product contains a manufacturing defect or if one or more parts of the Product is defective, the retailer commits to replace or repair, at its sole discretion, the defective part or parts without charge under the following cumulative conditions:

- 1) the purchaser must contact the retail store where the Product was purchased;
- 2) the purchaser must return the defective part or parts or the Product to the retailer;
- 3) the purchaser must provide the retailer with the invoice as proof of purchase and date of purchase of the Product;
- 4) the purchaser must supply the Product identification information, namely the serial number or the model number; and
- 5) the period of three (3) years covered by this limited warranty must not be expired. If the retailer decides to replace the defective part or parts, the replacement part or parts would be new or reconditioned, equivalent to new parts.

EXCLUSIONS AND LIMITATIONS OF THE LIMITED WARRANTY

This limited warranty is not applicable:

- 1) To consumable parts;
- 2) To normal wear;
- 3) When the Product is used for purposes other than residential or for purposes other than those determined by the manufacturer;
- 4) When the Product is not installed by a qualified plumber when plumbing is required;
- 5) When the serial number or other identification information of the Product is erased or withdrawn;
- 6) To damages that are only aesthetic and do not affect the normal use of the Product, namely scratches, bumps, etc.;
- 7) To labour costs such as installation, de-installation or shipping of the Product, which must be paid by the purchaser;
- 8) To service call costs, when the service call is made while the warranty is not valid;